

Qilive



Hair brush multi styler 5 in 1 Q.7880

- FR** Brosse soufflante multi-coiffure 5 en 1
- ES** Cepillo multiestilos 5 en 1
- PT** Escova para o cabelo multi-estilo 5 em 1
- PL** Multi szczotka do modelowania włosów 5 w 1
- HU** Hajkefe, 5 az 1-ben multifunkciós hajformázó
- RO** Perie de coafare multifuncțională 5 în 1
- RU** Щетка-мультистайлер 5 в 1
- UA** Щітка для волосся – мультистайлер 5 в 1

EN	User manual	P. 4
FR	Manuel d'utilisation	P. 10
ES	Manual de instrucciones	P. 17
PT	Manual de utilização	P. 23
PL	Instrukcja obsługi	S. 29
HU	Használati utasítás	36. o.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 41
RU	Руководство пользователя	C. 47
UA	Довідник користувача	C. 54

EN

FR

ES

PT

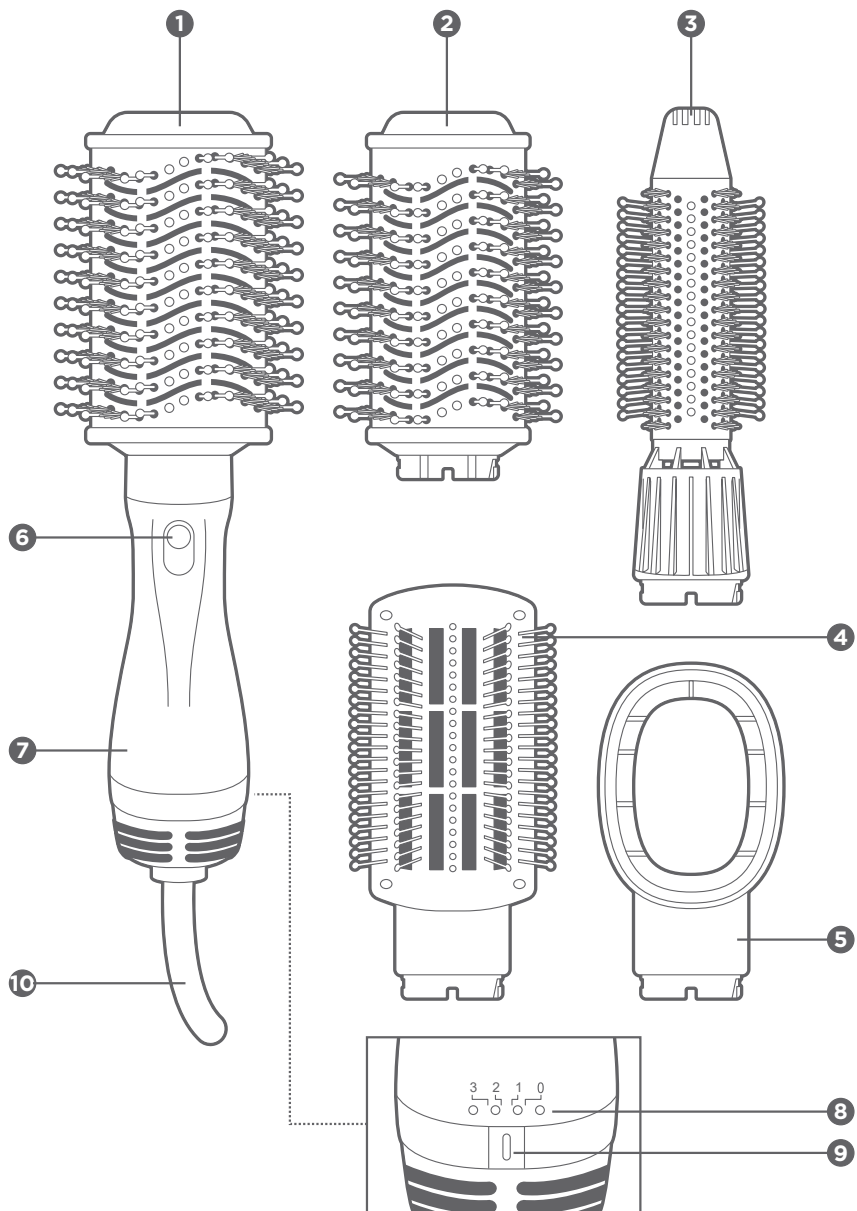
PL

HU

RO

RU

UA



CONTENT OVERVIEW :

1. SAFETY INSTRUCTIONS	P. 4
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS	P. 7
3. PRODUCT DESCRIPTION	P. 7
4. OPERATION	P. 7
5. CLEANING AND CARE	P. 8
6. GUARANTEES	P. 8

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this appliance, read the instructions below carefully and keep them for future reference.

1. **BURN HAZARD.** Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.


2. Before plugging the appliance into a wall socket, check that the local electric current matches the current specified on the rating label. Always plug your appliance into an earthed wall socket.

3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

5. Unplug from the socket once you have finished using the appliance and before cleaning it.

6. **Warning!** Do not submerge the power cord, the plug or the appliance in water or in any other liquid! Never place the appliance under running water!

7.  **Danger of death! WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. Even when it is switched off, when the power cord is plugged in, keep the appliance away from water and any other liquid.

8. When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

9. Only use this appliance for the intended purpose. The appliance is not intended for commercial use. This appliance is exclusively designed for domestic indoor use.
10. Never use or keep the appliance outdoors.
11. Tips for cleaning the appliance are provided in the “Cleaning and Care” chapter.
12. Never use accessories that are not supplied or recommended by the manufacturer.
13. Do not use an extension cord with this tool.
14. Always turn off the appliance before unplugging it.
15. Insert the plug into an easily accessible electrical socket so that you can immediately unplug the appliance in the event of an emergency. Remove the plug from the socket to completely stop the appliance. Use the plug as a power cut-off device.
16. Make sure that the cable, as well as the electric power cord and the plug do not come into contact with hot surfaces.
17. To prevent any damage to the power cord, make sure it does not get crushed, twisted or rubbed against sharp edges. Also keep the power cord away from all hot surfaces and open flames.
18. Arrange the cord so that no one can pull on it or inadvertently trip over it.
19. Never use a damaged appliance! Unplug the appliance from the electrical socket and contact the retailer if it is damaged.
20. Risk of electric shock! Do not try to repair the device yourself. In the event of a malfunction, repairs must be carried out by qualified personnel.
21. Do not use the appliance with wet hands or if you're standing on a wet floor. Do not touch the plug with wet hands.
22. Never open the appliance's housing! Do not insert any foreign bodies into the housing.
23. Do not place any heavy objects on the appliance. Do not place any objects that give off a flame (e.g. candles) on or next to the appliance. Do not place any objects containing water (e.g. vases) on or near the appliance.
24. Keep the appliance away from all hot surfaces and naked flames. Keep the appliance away from heat, cold, dust, direct sunlight, humidity, and all drips or splashes of water.
25. Do not wrap the power cord around the appliance.
26. If the appliance drops into water, unplug the power cord first before immersing your hands in the water.

27. Do not use the appliance when you have bare feet.
28. Do not leave the appliance unsupervised when it is in use or if the power cord is plugged into a socket.
29. When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
30. Your skin should not come into contact with the hot surfaces of the device; be especially careful with your eyes, ears, face, neck and hands. Only hold the appliance by the handle.
31. Let the device cool down before storing it.
32. When in use, do not use hairspray, water sprays or any other sprays near to the appliance. Only use them when the appliance is switched off and when the power cord is unplugged.
33. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
34. Risk of suffocation! Keep all packaging materials out of the reach of children and babies!
35. Recycle the packaging materials in accordance with regulations. Ask local authorities where dedicated collection centres and rubbish dumps are located.

36.  The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to “used electrical and electronic equipment”.

This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage:	220-240 V~, 50-60 Hz
Power consumption:	1000 W
Protection class:	Class II

3. PRODUCT DESCRIPTION

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Large oval brush | 6. Release button |
| 2. Medium oval brush | 7. Dryer body (handle) |
| 3. Curling brush | 8. Settings indicator lights |
| 4. Straight hair brush | 9. Control ring |
| 5. Dryer head (pre-styling) | 10. Swivel power cord |

4. OPERATION

This device is a hot air styler with interchangeable heads for blow-drying and styling your hair. The brushes are designed with airflow vents for even heat distribution and fast drying.

4.1. ATTACHING OR REMOVING AN ACCESSORY

Turn off the device before changing an accessory (1 – 5).

- To attach an accessory to the device, slide down and hold the release button (6), insert the accessory into the top of the dryer body (7) by aligning the slots on both parts, turn the accessory clockwise toward the lock icon, then release the button to lock the accessory in place.
- To remove an accessory from the dryer body (7), slide down and hold the release button (6), turn the accessory anti-clockwise toward the unlock icon, remove the accessory and then release the button.

4.2. TURNING THE DEVICE ON / OFF

1. Attach the desired accessory to the dryer body.
2. Fully unwind the power cord (10) and plug it into a suitable power outlet.
3. Turn the Control ring (9) to the left to turn the device on and select the desired setting. The device will turn on and the indicator light of the selected setting (8) will light up.

Setting	Function	Use
0	Off	—
1	Low temperature	To set the hairstyle
2	Medium temperature	For fine or thin hair
3	High temperature	For coarse or thick hair, fast drying

4. To turn the device off, turn the Control ring (9) to the right to "0" (Off). Unplug the device from the power outlet after each use.

4.3. STYLING BASICS

1. After shampooing, conditioning and rinsing your hair, towel dry excess moisture.
2. Pre-dry your hair with the dryer head (5), or allow your hair to air dry, until it is 80% dry.
TIP: For quick styling, you can spray some water on dry hair with a water spray before styling.
3. Detangle your hair with a comb, divide it into sections and secure with clips. Style the bottom

sections first.

4. Attach the desired styling brush (1, 2, 3 or 4) to the device. Set the device speed to “2” (Medium) or “3” (High), depending on your hair type.
5. Take a strand and work from the top of the strand towards the ends. Direct hot air down the strand and away from the scalp, moving the device constantly to shape your hair. To avoid over-drying your hair, do not concentrate the heat on one section of the strand. Keep the device moving as you style.
6. When creating curls, waves or volume, dry your hair almost completely, then use the “1” (Low) setting to set the style at the end for a longer lasting effect.
7. Once you have finished using the device, turn the Control ring to “0” (Off) and unplug the device from the power outlet.
8. Allow the unit to cool down completely before storing.



WARNING: Never leave the device unattended while it is plugged in. Unplug the device from the power outlet after each use to avoid electrical hazards.

5. CLEANING AND CARE



WARNING: Before cleaning, unplug the device from the power outlet and allow it to cool down completely.



WARNING: Never immerse the power cord, plug or device in water or any liquid to avoid the risk of fire or electrocution. Do not rinse these electrical parts under the tap. Do not use liquid or aerosol cleaners.

1. Wipe the dryer body and accessories with a soft cloth lightly moistened with water. Make sure that no moisture enters the parts during the cleaning process. Allow all parts to air dry completely before connecting the device to the power supply.
2. Never use solvents, chemical or abrasive cleaning agents, wire brushes, sharp objects or scouring pads to clean the appliance.
3. Store the device unplugged in a cool, dry place.

6. GUARANTEES

Guarantees and limitations of liability

Products are guaranteed for a period of 36 months from the date of purchase, or from the date of delivery to the customer's home. Depending on the country, this guarantee consists of 24 to 36 months of validity for the legal compliance guarantee.

For countries that only implement a 24-month legal compliance guarantee, a 12-month commercial guarantee is applied at the end of the first guarantee, and supplements it.

Guarantee application procedure

For the legal compliance guarantee

Please consult your retailer for information and/or to refer to their GTCs (General Terms and Conditions of Sale).

For the commercial guarantee

Please go to the reception desk at your place of purchase with your proof of purchase (e.g. sales receipt), the product and the accessories it came with, and its original packaging, for all countries other than France. It is important to have the date of purchase, the model and the serial number or IMEI number to hand (this information is usually indicated on the product, packaging, or on your proof of purchase). You'll need to bring back the product with the accessories needed for its correct functioning (power supply, adapter, etc.). If your claim is covered by the guarantee, the after-sales service may, within the limits of local law, either:

- Repair or replace faulty parts.
- Exchange the returned product with a product that has, at the least, the same features and that offers equivalent performances.
- Refund the product at the price stated on the proof of purchase.

Repaired or replaced products may include new and/or reconditioned hardware and components.

Commercial guarantee exclusions:

- Damages or problems caused by improper use, accident, tampering/modification or an unsuitable current or voltage connection.
- Use or storage conditions which are detrimental to the good conservation of the appliance (oxidation, corrosion), use of energy, use or installation non-compliant with the manufacturer's instructions, or negligence or use of peripherals, software or consumables which are unsuitable.
- Professional or collective, industrial or commercial use of the product.
- Products that have been modified, or which have damaged, altered, erased or oxidised guarantee seals or serial numbers.
- Replaceable batteries and accessories are guaranteed for 6 months.
- Battery failure, caused by overcharging or by failure to follow the safety instructions set out in the manual.
- Cosmetic damage, including scratches, bumps or vandalism.
- Damage caused by any servicing operations carried out by non-authorized persons.
- Faults caused by normal wear and tear or the normal ageing of the product: seals, filters, accessories, vacuum cleaner brush and hose, lamps, overhead projector lamps, washing machine paddles, etc.
- Software updates as a consequence of changes to network settings.
- Damage caused by elements external to the appliance (foreign bodies, insects, etc.).
- The contents of the devices - freezer, washing machine, etc. (food, clothing, etc.)
- Product failure caused by the use of third-party software to modify, change, adapt or alter the product as is.
- Product failure resulting from its use without the accessories supplied with the product or approved by the Manufacturer.
- Parts for normal wear and tear or damage from use: tyre, inner tube, brake, etc.

The customer is responsible for regularly backing up the data contained on their hard disk or in the internal memory of their device, and this before any claim is submitted.

Auchan cannot be held liable for the loss or destruction of stored data, nor may it be held liable for damage caused to software resulting from, in particular, a restoration or a breakdown.

Similarly, Auchan is not required to check that SIM/SD cards have been removed from returned products.

Under no circumstances shall the provisions set out above reduce or eliminate: the legal guarantee referred to above, and the manufacturer's commercial guarantee, if applicable (see guarantee form).

TABLE DES MATIÈRES :

FR

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	P. 10
2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	P. 13
3. DESCRIPTION DU PRODUIT	P. 13
4. FONCTIONNEMENT	P. 13
5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	P. 14
6. GARANTIES	P. 15

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les instructions ci-dessous et conservez-les pour toute future référence.

1. **RISQUE DE BRÛLURE.** Gardez l'appareil hors de portée des enfants en bas âge, notamment quand il est en cours d'usage ou en train de refroidir.


2. Avant de brancher l'appareil sur une prise de courant, vérifiez que le courant électrique local correspond à celui spécifié sur la plaque signalétique. Branchez toujours votre appareil sur une prise reliée à la terre.

3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire, pour des raisons de sécurité.

4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

5. Débranchez l'appareil quand vous avez fini de l'utiliser et avant de le nettoyer.

6. Avertissement ! N'immergez pas le câble d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ni dans tout autre liquide ! Ne mettez jamais l'appareil sous l'eau courante !

7.  Danger de mort ! **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un évier ou de tout autre objet contenant de l'eau. Même quand

il est éteint, gardez l'appareil à distance de l'eau et de tout autre liquide tant qu'il est branché.

8. Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bain, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau présente un risque même si l'appareil est éteint.

9. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné. L'appareil n'est pas conçu pour un usage commercial. Cet appareil est exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur dans un environnement domestique.

10. L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé ou gardé en extérieur.

11. Des conseils de nettoyage de l'appareil sont indiqués dans la rubrique « Nettoyage et entretien ».

12. N'utilisez jamais d'accessoires non fournis ou recommandés par le fabricant.

13. N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.

14. Éteignez toujours l'appareil avant de débrancher sa fiche d'alimentation.

15. Branchez la fiche sur une prise de courant facilement accessible de manière à pouvoir débrancher immédiatement l'appareil en cas d'urgence. Débranchez l'appareil pour l'éteindre complètement. La fiche sert de dispositif de déconnexion de l'alimentation électrique.

16. Veillez à ce que l'appareil, le câble d'alimentation et la prise mâle n'entrent jamais en contact avec une surface très chaude.


17. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit jamais écrasé, tordu ou frotté contre une arête coupante, cela risquerait de l'endommager. Veillez également à ce que le câble d'alimentation reste à distance de toutes les surfaces chaudes et des flammes nues.

18. Placez le câble de manière à ce que personne ne puisse tirer ou trébucher dessus par inadvertance.

19. N'utilisez jamais un appareil endommagé ! Si l'appareil venait à être endommagé, débranchez-le et prenez contact avec le magasin d'achat.

20. Risque de choc électrique ! N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, toute réparation doit être réalisée par un professionnel qualifié.

21. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou si vous vous trouvez sur un sol mouillé. Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.

22. N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil ! N'insérez aucun objet étranger dans le boîtier.
23. Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil. Ne placez aucun objet comportant une flamme vive (ex : bougie) sur l'appareil ou à proximité. Ne placez aucun objet contenant de l'eau (ex : vase) sur l'appareil ou à proximité.
24. Veillez à ce que l'appareil reste à distance de toutes les surfaces chaudes et sources de flammes nues. Maintenez l'appareil à l'écart du feu, du froid, des poussières, de la lumière directe du soleil, de l'humidité et des ruissellements ou éclaboussures d'eau.
25. N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil.
26. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le avant de plonger vos mains dans l'eau pour le repêcher.
27. N'utilisez pas l'appareil alors que vous êtes pieds nus.
28. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance alors qu'il est branché et/ou en cours d'usage.
29. Tant que l'appareil est branché, ne le laissez en aucun cas sans surveillance.
30. Veillez à éviter tout contact des surfaces chaudes de l'appareil avec la peau ; faites particulièrement attention aux yeux, aux oreilles, au visage, au cou et aux mains. Tenez l'appareil uniquement par sa poignée.
31. Attendez que l'appareil refroidisse avant de le ranger.
32. En cours d'utilisation, n'utilisez pas de laque, de vaporisateurs d'eau ou tout autre aérosol à proximité de l'appareil. Il est impératif d'éteindre et de débrancher l'appareil avant d'utiliser de tels articles.
33. Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un disjoncteur différentiel dont l'intensité du courant résiduel de réponse ne dépasse pas 30 mA est recommandée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.
34. Risque d'étouffement ! Maintenez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et des bébés !
35. Recyclez les matériaux d'emballage conformément à la réglementation. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour trouver un centre de collecte ou une déchetterie.
36.  Le marquage de cet appareil (symbole d'une poubelle barrée) est conforme à la Directive européenne 2012/19/UE relative aux « équipements électriques et électroniques

usagés ». Ce marquage informe que cet équipement, après sa durée de vie utile, ne peut pas être jeté avec d'autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de le remettre aux opérateurs de collecte des équipements électriques et électroniques usagés. Les opérateurs de collecte, comprenant des points de collecte locaux, des magasins et des collectivités locales, créent un système approprié permettant la collecte de l'équipement. Une collecte appropriée des équipements électriques et électroniques usagés permet d'éviter les impacts néfastes pour la santé humaine et pour l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inapproprié de ces équipements.

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale :	220-240 V~, 50-60 Hz
Consommation électrique :	1 000 W
Classe de protection :	Classe II

3. DESCRIPTION DU PRODUIT

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Grande brosse ovale | 6. Bouton de déblocage |
| 2. Brosse ovale moyenne | 7. Sèche-cheveux (poignée) |
| 3. Brosse à boucler | 8. Voyants des réglages |
| 4. Brosse à lisser | 9. Bague de commande |
| 5. Tête de sèche-cheveux (pré-coiffage) | 10. Câble d'alimentation pivotant |

4. FONCTIONNEMENT

Cet appareil est une brosse sèche-cheveux avec des têtes interchangeable pour sécher et coiffer vos cheveux. Les brosses sont conçues avec des fentes de circulation d'air pour une répartition uniforme de la chaleur et un séchage rapide.

4.1. FIXATION OU RETRAIT D'UN ACCESSOIRE

Éteignez l'appareil avant de changer un accessoire (1 – 5).

- Pour fixer un accessoire à l'appareil, faites glisser le bouton de déblocage (6) vers le bas et maintenez-le dans cette position, insérez l'accessoire sur le haut du sèche-cheveux (7) en alignant les fentes des deux pièces, tournez l'accessoire dans le sens des aiguilles d'une montre vers l'icône de verrouillage, puis relâchez le bouton de déblocage pour mettre l'accessoire en place.
- Pour retirer un accessoire du sèche-cheveux (7), faites glisser le bouton de déblocage (6) vers le bas et maintenez-le dans cette position, tournez l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers l'icône de déverrouillage, retirez l'accessoire, puis relâchez le bouton.

4.2. MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE L'APPAREIL

1. Fixez l'accessoire souhaité sur le sèche-cheveux.
2. Déroulez complètement le cordon d'alimentation (10) et branchez-le sur une prise de courant adaptée.
3. Tournez la bague de commande (9) vers la gauche pour allumer l'appareil et sélectionnez le réglage souhaité. L'appareil se met en marche et le voyant du réglage sélectionné (8) s'allume.

Réglages	Fonction	Utilisation
0	Off	—
1	Temperature basse	Pour définir la coiffure
2	Temperature moyenne	Pour cheveux fins
3	Temperature haute	Pour cheveux rêches ou épais, séchage rapide

4. Pour éteindre l'appareil, tournez la bague de commande (9) vers la droite sur «0» (Arrêt). Débranchez l'appareil de la prise de courant après chaque utilisation.

4.3. CONSEILS POUR BIEN COIFFER SES CHEVEUX

1. Après avoir appliqué du shampoing et de l'après-shampoing sur les cheveux et les avoir rincés, essorez-les dans une serviette.
2. Pré-séchez vos cheveux avec la tête de sèche-cheveux (5) ou laissez vos cheveux sécher à l'air libre jusqu'à ce qu'ils soient secs à 80 %.
ASTUCE : Pour vous coiffer rapidement, vous pouvez vaporiser de l'eau sur les cheveux secs avec un vaporisateur d'eau avant de les coiffer.
3. Démêlez vos cheveux avec un peigne, divisez-les en différentes parties et attachez-les avec des pinces. Coiffez d'abord les parties inférieures.
4. Fixez la brosse souhaitée (1, 2, 3 ou 4) sur l'appareil. Réglez la vitesse de l'appareil sur «2» (Temperature moyenne) ou «3» (Temperature haute), selon votre type de cheveux.
5. Prenez une mèche et brossez-la du haut vers le bas. Dirigez l'air chaud vers le bas de la mèche et non vers le cuir chevelu, en déplaçant constamment l'appareil pour donner forme à vos cheveux. Pour éviter de trop sécher vos cheveux, ne concentrez pas la chaleur sur une section de la mèche. Gardez l'appareil en mouvement pendant que vous vous coiffez.
6. Lorsque vous créez des boucles, des ondulations ou du volume, séchez vos cheveux presque complètement, puis utilisez le réglage «1» (bas) pour définir le style à la fin pour un effet longue durée.
7. Une fois que vous avez fini d'utiliser l'appareil, tournez la bague de commande sur «0» (arrêt) et débranchez l'appareil de la prise de courant.
8. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.



AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil de la prise de courant après chaque utilisation pour éviter tout danger électrique.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT : Avant le nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir complètement.



AVERTISSEMENT : Ne plongez jamais le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution. Ne rincez en aucun cas ces éléments électriques sous le robinet. N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosol.

1. Essayez le sèche-cheveux et les accessoires avec un chiffon doux légèrement humidifié d'eau. Veillez à éviter toute infiltration d'humidité dans l'appareil au cours du nettoyage. Laissez toutes les pièces de l'appareil sécher complètement à l'air libre avant de raccorder l'appareil à une prise électrique.
2. N'utilisez jamais de solvants, de produits abrasifs ou chimiques, de tampons abrasifs, d'objets coupants ou de brosses métalliques pour nettoyer l'appareil.
3. Rangez l'appareil débranché dans un endroit frais et sec.

6. GARANTIES

Garanties et limites de responsabilité

Les produits sont garantis pendant une durée de 36 mois à compter de la date d'achat ou de la date de livraison au domicile du client. Selon les pays, cette garantie se compose de 24 à 36 mois de garantie légale de conformité.

Pour les pays qui ne bénéficieraient que de 24 mois de garantie légale de conformité, une garantie commerciale de 12 mois entre en vigueur à l'expiration de la première, et en complément de celle-ci.

Modalités de Mise en oeuvre des garanties

Pour la garantie légale de conformité

Nous vous invitons à vous informer auprès de votre distributeur et/ou à vous référer à ses CGVs (Conditions Générales de Vente).

Pour la garantie commerciale

Nous vous invitons à rapporter votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (tel que le ticket de caisse), du produit et de ses accessoires fournis, avec son emballage d'origine, pour tous pays autre que la France. Pour une prise en charge en France, nous vous invitons à effectuer votre demande sur notre site : <https://auth.sav-login.auchan.fr>. Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat). Vous devez rapporter le produit avec les accessoires nécessaires à son bon

fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.). Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses
- Échanger le produit retourné avec un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en termes de performance.
- Rembourser le produit au prix d'achat mentionné sur la preuve d'achat.

Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés.

Exclusion de la garantie commerciale:

- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de tension inappropriée.
- L'utilisation ou le stockage nuisible à la bonne conservation de l'appareil (oxydation, corrosion), d'utilisation d'énergie, d'emploi ou d'installation non conforme aux prescriptions du constructeur ou de négligences ou de l'utilisation de périphériques, logiciels ou consommables inadaptés.
- L'utilisation professionnelle ou collective, industrielle ou commerciale du produit.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Les batteries remplaçables et accessoires sont garantis pour une période de 6 mois.
- La défaillance de la batterie, survenue par un chargement trop long ou par le non-respect des consignes de sécurité expliquées dans la notice

- Les dommages esthétiques, incluant les rayures, bosses ou vandalisme
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non-agrèée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit : joints, filtres, accessoires, brosse et flexible d'aspirateur, lampes, lampes de rétroprojecteur, aubes de lave-linge, etc.
- Les mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau
- Les dommages provenant d'éléments extérieurs à l'appareil (corps étrangers, insectes, etc.)
- Le contenu des appareils - congélateur, lave-linge...- (denrées, vêtements,...)
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer adapter ou modifier l'existant.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires fournis avec le produit ou homologués par le Fabricant.
- Les pièces pour l'usure normale ou dommage d'utilisation : pneu, chambre à air, frein,...

Le client doit faire son affaire personnelle de la sauvegarde régulière des données contenues sur son disque dur ou dans la mémoire interne de son appareil, et ce avant tout dépôt.

Auchan ne peut être tenu pour responsable de la perte ou de la destruction de données stockées ni des dommages aux logiciels consécutifs notamment à une restauration ou une panne.

De même, Auchan n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM / SD soient bien retirées des produits retournés.

Les dispositions ci-dessus ne peuvent en aucun cas réduire ou supprimer : la garantie légale visée ci-dessus, et la garantie commerciale du constructeur, si elle existe (cf. bon de garantie).

DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO:

1. MEDIDAS DE SEGURIDAD	P. 17
2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	P. 20
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	P. 20
4. MODO DE EMPLEO	P. 20
5. LIMPIEZA Y CUIDADOS	P. 21
6. GARANTÍAS	P. 21

ES

1. MEDIDAS DE SEGURIDAD

Antes de usar este aparato, lea atentamente las instrucciones siguientes y consérvelas para consultarlas en el futuro.

1. **PELIGRO DE QUEMADURAS.** Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante el uso y mientras se enfría.


2. Antes de enchufar el aparato a una toma de corriente, compruebe que la alimentación de la red eléctrica local coincida con la indicada en la placa identificativa. Enchufe siempre el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra.

3. Si el cable de alimentación está dañado, deberá cambiarlo el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar peligros.

4. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones en relación con el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que ello implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no podrán ser realizadas por niños sin supervisión.

5. Saque el enchufe de la toma de corriente después de utilizar el aparato y antes de limpiarlo.

6. ¡Advertencia! ¡No sumerja el cable de alimentación, el enchufe ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido! ¡No ponga nunca el aparato bajo un chorro de agua corriente!

7.  ¡Peligro de muerte! **ADVERTENCIA:** No use este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos o cualquier otro recipiente que contenga agua. Incluso estando apagado, si el cable de alimentación está enchufado mantenga el aparato alejado del agua y de otros líquidos.

8. Desenchufe el aparato cuando termine de utilizarlo en el cuarto de baño, dado que la proximidad del agua representa un peligro, incluso si está apagado.
9. Utilice este aparato solamente para el fin previsto. No es apto para uso comercial. Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico en interiores.
10. No use ni guarde el aparato al aire libre.
11. Los consejos sobre la limpieza del aparato se encuentran en el apartado de «Limpieza y cuidados».
12. Nunca utilice accesorios que no hayan sido suministrados o recomendados por el fabricante.
13. No utilice un cable alargador con este aparato.
14. Apague siempre al aparato antes de desenchufarlo.
15. Conecte el enchufe a una toma de corriente a la que pueda acceder fácilmente, para poder desenchufar el aparato enseguida en caso de emergencia. Saque el enchufe de la toma de corriente para desconectar el aparato completamente. Utilice el enchufe como dispositivo de desconexión.
16. Asegúrese de que ni el cable de alimentación ni el enchufe entren en contacto con superficies calientes.
17. Para evitar que se dañe el cable de alimentación, asegúrese de que no se aplaste, se retuerza o entre en contacto con bordes afilados. Además, mantenga el cable de alimentación alejado de las superficies calientes y las llamas abiertas.
18. Coloque el cable de tal modo que nadie pueda tirar de él ni tropezar con él accidentalmente.
19. ¡No use nunca un aparato que esté dañado! Desenchufe el aparato de la toma de corriente si está dañado y póngase en contacto con el distribuidor.
20. ¡Riesgo de descarga eléctrica! No intente reparar el aparato usted mismo. En caso de avería, las reparaciones debe realizarlas el personal cualificado.
21. No utilice el aparato si tiene las manos mojadas o si está sobre un suelo mojado. No toque el enchufe de alimentación con las manos mojadas.
22. ¡No abra nunca la carcasa del aparato! No introduzca cuerpos extraños en la carcasa.
23. No deposite objetos pesados sobre el aparato. No coloque objetos con llamas (por ejemplo, velas) sobre el aparato o en su cercanía. No coloque objetos que contengan agua (por ejemplo,

jarrones) encima o cerca del aparato.

24. Mantenga el aparato alejado de superficies calientes y llamas abiertas. Mantenga el aparato alejado del calor, el frío, el polvo, la luz directa del sol, la humedad y las gotas o salpicaduras de agua.

25. No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.

26. Si el aparato cae al agua, desenchufe el cable de alimentación antes de introducir las manos en el agua.

27. No use el aparato estando descalzo.

28. No deje el aparato sin vigilancia cuando esté en funcionamiento o enchufado a una toma de corriente.

29. No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté conectado a una fuente de alimentación.

30. La piel no debe entrar en contacto con las superficies calientes del aparato; tenga mucho cuidado con los ojos, las orejas, el rostro, el cuello y las manos. Sujete siempre el aparato solo por el mango.


31. Deje siempre que el aparato se enfríe antes de guardarlo.

32. No utilice laca, espráis de agua ni otros espráis cerca del aparato cuando esté en funcionamiento. Utilícelos solo cuando el aparato esté apagado y el cable de alimentación desenchufado.

33. Para mayor protección, se aconseja instalar un disyuntor diferencial de corriente residual (RCD) cuya corriente residual nominal no exceda de 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida consejo a su instalador.

34. ¡Peligro de asfixia! ¡Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y bebés!

35. Recicle el material de embalaje cumpliendo la normativa. Pregunte en su ayuntamiento dónde se encuentran los centros adecuados de recogida o eliminación de residuos.

36.  El marcado de este aparato (símbolo de un contenedor de basura tachado) cumple la Directiva europea 2012/19/UE relativa a los «aparatos eléctricos y electrónicos usados». Este marcado informa que este equipo, al final de su vida útil, no puede desecharse con otros residuos domésticos. El usuario debe entregarlo a los operadores de recogida de los aparatos eléctricos y electrónicos usados. Los operadores de recogida, que incluyen los puntos de recogida locales, las tiendas y las administraciones locales, crean un sistema adecuado para la recogida del aparato. Una recogida adecuada de los aparatos eléctricos y electrónicos usados ayuda a evitar los impactos

nocivos para la salud de las personas y el medio ambiente que se deriven de los componentes peligrosos presentes, así como de un almacenamiento y tratamiento no adecuado de dichos aparatos.

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ES

Tensión nominal:	220-240 V~, 50-60 Hz
Consumo de potencia:	1000 W
Clase de protección:	Clase II

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Cepillo ovalado grande | 6. Botón de liberación |
| 2. Cepillo ovalado mediano | 7. Cuerpo del secador (mango) |
| 3. Cepillo rizador | 8. Indicadores luminosos de ajuste |
| 4. Cepillo para pelo liso | 9. Anillo de control |
| 5. Cabezal de secado (modelado previo) | 10. Cable de alimentación giratorio |

4. MODO DE EMPLEO

Este aparato es un moldeador de aire caliente con cabezales intercambiables para secar y peinar el cabello. Los cepillos están diseñados con rejillas de ventilación para una distribución uniforme del calor y un secado rápido.

4.1. INSTALAR O QUITAR UN ACCESORIO

Apague el aparato antes de cambiar un accesorio (1 - 5).

- Para instalar un accesorio en el aparato, deslice hacia abajo y mantenga pulsado el botón de liberación (6), inserte el accesorio en la parte superior del cuerpo del secador (7) alineando las ranuras de ambas partes, gire el accesorio en sentido horario hacia el símbolo de bloqueo y, a continuación, suelte el botón para bloquear el accesorio en su sitio.
- Para quitar un accesorio del cuerpo del secador (7), deslice hacia abajo y mantenga pulsado el botón de desbloqueo (6), gire el accesorio en sentido antihorario hacia el símbolo de desbloqueo, saque el accesorio y, a continuación, suelte el botón.

4.2. ENCENDER/APAGAR EL APARATO

1. Instale el accesorio que desee en el cuerpo del secador.
2. Desenrolle completamente el cable de alimentación (10) y enchúfelo a una toma de corriente adecuada.
3. Gire el anillo de control (9) hacia la izquierda para encender el aparato y seleccione el ajuste que desee. El aparato se encenderá y el indicador luminoso del ajuste seleccionado (8) se iluminará.

Ajuste	Función	Uso
0	Apagado	—
1	Baja temperatura.	Para fijar el peinado
2	Temperatura media	Para cabellos finos o delgados
3	Temperatura alta	Para cabellos gruesos, secado rápido

4. Para apagar el aparato, gire el anillo de control (9) hacia la derecha hasta la posición «0»

(Apagado). Desenchufe el aparato de la toma de corriente después de cada uso.

4.3. CONSEJOS DE PEINADO

1. Después de lavar, acondicionar y aclarar el cabello, seque el exceso de humedad con una toalla.
2. Seque previamente el cabello con el cabezal de secado (5), o déjelo secar al aire, hasta que esté seco en un 80 %.
CONSEJO: Para un peinado rápido, puede rociar un poco de agua sobre el cabello seco con un pulverizador de agua antes de peinarlo.
3. Desenrede el pelo con un peine, divídalo en secciones y sujételo con pinzas. Peine primero las secciones inferiores.
4. Instale el cepillo de peinado que desee (1, 2, 3 o 4) en el aparato. Ajuste la velocidad del aparato a las posiciones «2» (Media) o «3» (Alta), en función del tipo de cabello.
5. Tome un mechón y trabaje desde la parte superior del mechón hacia las puntas. Dirija el aire caliente hacia el mechón y lejos del cuero cabelludo, moviendo el aparato constantemente para dar forma al cabello. Para evitar secar demasiado el pelo, no concentre el calor en una sección del mechón. Mantenga el dispositivo en movimiento mientras peina.
6. Para hacer rizos, ondas o crear volumen, seque el pelo casi por completo y utilice el ajuste «1» (Baja) para fijar el peinado al final y conseguir un efecto más duradero.
7. Cuando haya terminado de utilizar el aparato, gire el anillo de control a la posición «0» (Apagado) y desenchufe el aparato de la toma de corriente.
8. Deje que el aparato se enfríe por completo antes de guardarlo.



ADVERTENCIA: No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado. Desenchufe el aparato de la toma de corriente después de cada uso para evitar riesgos eléctricos.

5. LIMPIEZA Y CUIDADOS



ADVERTENCIA: Antes de limpiarlo, desenchufe el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe por completo.



ADVERTENCIA: No sumerja nunca el cable de alimentación, el enchufe ni el aparato en agua ni en ningún líquido, para evitar el riesgo de incendio o electrocución. No enjuague las piezas eléctricas bajo el grifo. No utilice productos de limpieza líquidos ni aerosoles.

1. Limpie el cuerpo del secador y los accesorios con un paño suave ligeramente humedecido con agua. Asegúrese de que no entre humedad en las piezas durante la limpieza. Deje que todas las piezas se sequen al aire completamente antes de conectar el aparato a la red eléctrica.
2. No utilice nunca disolventes, productos de limpieza químicos o abrasivos, cepillos de alambre, objetos afilados o estropajos para limpiar el aparato.
3. Guarde el aparato desenchufado en un lugar fresco y seco.

6. GARANTÍAS

Garantías y límites de responsabilidad

Los productos están garantizados durante 36 meses a partir de la fecha de compra o de entrega en el domicilio del cliente. Dependiendo del país, esta garantía consiste en 24 a 36 meses de garantía legal de conformidad.

Para los países que gozan de una garantía legal de conformidad de 24 meses, al expirar esta garantía entra en vigor una garantía comercial complementaria de 12 meses.

Modalidades de aplicación de las garantías

Para la garantía legal de conformidad

Le invitamos a solicitar más información a su distribuidor y/o a consultar sus CGV (Condiciones Generales de Venta).

Para la garantía comercial

Para todos los países excepto Francia, le invitamos a devolver el producto a la recepción del lugar de venta con el resguardo de la compra (como el recibo), el producto y los accesorios suministrados con su embalaje original. Es importante indicar la fecha de compra, el modelo y el número de serie o IMEI (por lo general, esta información aparece en el producto, el embalaje o el resguardo de la compra). Debe devolver el producto con los accesorios necesarios para su correcto funcionamiento (alimentación, adaptador, etc.). En el caso de que la garantía cubra su reclamación, el servicio posventa podrá, dentro de los límites de la legislación local, sea:

- Reparar o reemplazar las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mismas funciones y que sea equivalente en cuanto a sus prestaciones.
- Reembolsar el producto al precio de compra mencionado en el resguardo de la compra.

Los productos reparados o sustituidos pueden incluir componentes y equipos nuevos y/o reacondicionados.

Exclusiones de la garantía comercial:

- Los daños o problemas causados por una utilización incorrecta, un accidente, una alteración o conexión eléctrica de intensidad o tensión inadecuada.
- El uso o almacenamiento perjudicial para la buena conservación del aparato (oxidación, corrosión), uso de energía, empleo o instalación no conforme a las instrucciones del fabricante o negligencia o uso de periféricos, softwares o consumibles inadecuados.
- Uso profesional o colectivo, industrial o comercial del producto.
- Los productos modificados, aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados, eliminados o estén oxidados.
- Las baterías reemplazables y los accesorios están garantizados por un período de 6 meses.
- El fallo de la batería debido a una carga demasiado prolongada o por no respetar las instrucciones de seguridad explicadas en el manual.
- Los daños estéticos, como los arañazos, abolladuras o deterioros de cualquier otro tipo
- Los daños causados por cualquier intervención que efectúe una persona no autorizada.
- Los fallos provocados por un desgaste normal o que se deban al envejecimiento normal del producto: Juntas, filtros, accesorios, cepillo y manguera de aspiradora, lámparas, bombillas de retroproyector, agitadores de lavadora, etc.
- Las actualizaciones del software que se deban a un cambio de parámetros de red.
- Los daños causados por elementos externos al aparato (cuerpos extraños, insectos, etc.).
- El contenido de los aparatos - congelador, lavadora, etc.- (comida, ropa, etc.)
- Los fallos del producto que se deban al uso de softwares de terceros para cambiar, adaptar o modificar el existente.
- Los fallos del producto que se deban a su uso sin los accesorios incluidos con el producto o autorizados por el fabricante.
- Las piezas debido al desgaste normal o daños por el uso: neumático, cámara de aire, freno, etc.

El cliente es responsable de hacer regularmente una copia de seguridad de los datos contenidos en su disco duro o en la memoria interna de su dispositivo antes de cualquier depósito. Alcampo no puede considerarse responsable de la pérdida o destrucción de los datos almacenados ni de los daños en el software que resulten, en particular, de un restablecimiento o una avería. Asimismo, Alcampo no está obligado a comprobar que las tarjetas SIM o SD hayan sido retiradas de los productos devueltos.


Las disposiciones anteriores no pueden reducir ni eliminar en modo alguno: la garantía legal mencionada anteriormente ni la garantía comercial del fabricante, si existiera (consultar el formulario de garantía).

ÍNDICE:

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P. 23
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P. 26
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	P. 26
4. FUNCIONAMENTO	P. 26
5. LIMPEZA E CUIDADOS	P. 27
6. GARANTIAS	P. 27

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de usar este aparelho, leia com atenção as instruções apresentadas abaixo e guarde-as para futuras referências.

1. **PERIGO DE QUEIMADURAS.** Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças pequenas, especialmente durante a utilização e arrefecimento.
2. Antes de ligar o aparelho a uma tomada, certifique-se de que a corrente elétrica corresponde à corrente indicada na placa das especificações. Ligue sempre o aparelho a uma tomada com ligação à terra.
3. Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
4. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
5. Retire a ficha da tomada quando terminar de usar o aparelho e antes de proceder à limpeza.
6. **Aviso!** Não coloque o aparelho, fio ou ficha dentro de água ou de quaisquer outros líquidos! Nunca coloque o aparelho por baixo de água corrente!
7.  **Perigo de morte! AVISO:** Não use este aparelho perto de água em banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes. Mesmo quando desligado, se a ficha estiver ligada à tomada, mantenha o aparelho afastado da água e de quaisquer outros líquidos.

8. Quando o aparelho for usado numa casa de banho, retire a ficha da tomada após a utilização, visto que a proximidade da água constitui um perigo, mesmo que o aparelho esteja desligado.
9. Use o aparelho apenas para os fins para que foi criado. O produto não foi criado para uma utilização comercial. Este aparelho destina-se apenas a um uso doméstico no interior.
10. Nunca use nem mantenha o aparelho no exterior.
11. São fornecidas dicas para limpeza do aparelho no capítulo “Cuidados e Manutenção”.
12. Nunca use acessórios que não sejam fornecidos ou recomendados pelo fabricante.
13. Não use extensões com este aparelho.
14. Desligue sempre o aparelho antes de retirar a ficha da tomada.
15. Ligue a ficha a uma tomada facilmente acessível, para que possa retirá-la imediatamente no caso de uma emergência. Retire a ficha da tomada para desligar por completo o aparelho. Use a ficha da alimentação como dispositivo para desligar.
16. Certifique-se de que o fio e a ficha não entram em contacto com superfícies quentes.
17. Evite danos no fio da alimentação, não o expondo a pressões, dobras ou atrito contra extremidades afiadas. Mantenha também o fio da alimentação afastado de todas as superfícies quentes e chamas sem proteção.
18. Coloque o fio de modo a que ninguém o consiga puxar ou tropeçar inadvertidamente nele.
19. Nunca use um aparelho danificado. Desligue o aparelho da alimentação e contacte o revendedor, caso este esteja danificado.
20. Risco de choque elétrico! Não tente reparar o aparelho sozinho. No caso de um mau funcionamento, as reparações só devem ser efetuadas por pessoal qualificado.
21. Não use o aparelho com as mãos molhadas ou se estiver num piso molhado. Não toque na ficha com as mãos molhadas.
22. Nunca abra a estrutura do aparelho! Não insira quaisquer objetos estranhos dentro da estrutura.
23. Não coloque objetos pesados em cima do aparelho. Não coloque objetos com chamas (como velas) em cima ou perto do aparelho. Não coloque objetos cheios de água (como vasos) em cima ou perto do aparelho.
24. Mantenha o fio da alimentação afastado de todas as superfícies quentes e chamas sem proteção. Mantenha o aparelho afastado

do calor, frio, pó, luz direta do sol, humidade, pingos ou salpicos de água.

25. Não enrole o fio da alimentação no aparelho.

26. Se o aparelho cair dentro de água, retire primeiro a ficha da tomada antes de colocar as mãos dentro de água.

27. Não use o aparelho no exterior.

28. Não deixe o aparelho sem supervisão quando não for usado ou estiver ligado à alimentação.

29. Quando o aparelho estiver ligado à alimentação, nunca o deixe sem supervisão.

30. A sua pele não deverá entrar em contacto com as superfícies quentes do aparelho. Tenha especial cuidado com os seus olhos, orelhas, rosto, pescoço e mãos. Segure o aparelho apenas pela pega.


31. Deixe o aparelho arrefecer sempre antes de o guardar.

32. Durante a utilização, não use laca, sprays de água ou quaisquer outros sprays perto do aparelho. Use-os apenas quando o aparelho estiver desligado e a ficha retirada da tomada.

33. Para proteção adicional, a instalação de um dispositivo de corrente residual (DCR) com corrente de funcionamento residual que não exceda 30 mA é aconselhável no circuito elétrico que abastece a casa de banho. Aconselhe-se com o seu electricista.

34. Existe o perigo de sufocação! Mantenha todo o material de empacotamento fora do alcance das crianças e bebés!

35. Recicle os materiais de empacotamento de acordo com as normas. Consulte as autoridades locais quanto à localização dos centros de recolha ou centros de eliminação de resíduos.

36.  A marcação deste aparelho (símbolo de um caixote do lixo com uma cruz) está em conformidade com a Diretiva europeia 2012/19/UE sobre os «equipamentos elétricos e eletrónicos usados». Esta marcação indica que este equipamento, após o fim da sua vida útil, não pode ser eliminado com outros resíduos domésticos. O utilizador deve entregá-lo aos operadores de recolha de equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Os operadores de recolha, que incluem pontos de recolha locais, lojas e autoridades locais, criam um sistema apropriado que permite a recolha do equipamento. Uma recolha apropriada dos equipamentos elétricos e eletrónicos usados permite evitar os impactos nefastos para a saúde humana e para o ambiente resultantes da presença de componentes perigosos, bem como

de um armazenamento e tratamento inadequados destes equipamentos.

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltagem nominal:	220-240 V~, 50-60 Hz
Consumo de energia:	1000 W
Classe de proteção:	Classe II

PT

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Escova oval grande | 6. Botão de libertação |
| 2. Escova oval média | 7. Estrutura do secador (pega) |
| 3. Escova para caracóis | 8. Indicadores luminosos das definições |
| 4. Escova para cabelo liso | 9. Anel de controlo |
| 5. Cabeça de secar (pré-estilo) | 10. Fio da alimentação oscilante |

4. FUNCIONAMENTO

Este aparelho é uma escova modeladora de ar quente com cabeças permutáveis, para secar e dar estilo ao seu cabelo. As escovas foram criadas com orifícios para o fluxo do ar, para uma distribuição uniforme do calor e uma secagem rápida.

4.1. FIXAR OU RETIRAR UM ACESSÓRIO

Desligue o aparelho antes de substituir um acessório (1 - 5).

- Para fixar um acessório ao aparelho, faça deslizar e mantenha em baixo o botão de libertação (6), insira o acessório no topo da estrutura do secador (7) alinhando as ranhuras em ambas as partes, rode o acessório no sentido dos ponteiros do relógio na direção do ícone de bloquear, depois liberte o botão para fixar o acessório no respetivo lugar.
- Para retirar um acessório da estrutura do secador (7), faça deslizar e mantenha em baixo o botão de libertação (6), rode o acessório no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio na direção do ícone de desbloquear, retire o acessório e liberte o botão.

4.2. LIGAR/DESLIGAR O APARELHO

1. Fixe o acessório desejado na estrutura do secador.
2. Desenrole por completo o fio da alimentação (10) e ligue a ficha a uma tomada adequada.
3. Rode o anel de controlo (9) para a esquerda para ligar o aparelho, e selecione a definição desejada. O aparelho liga-se e o indicador luminoso da definição selecionada (8) acende.

Definição	Função	Utilização
0	Desligado	—
1	Temperatura baixa	Para definir o penteado
2	Temperatura média	Para cabelo fino
3	Temperatura alta	Para cabelo espesso, secagem rápida

4. Para desligar o aparelho, rode o anel de controlo (9) para a direita para "0" (desligado). Desligue o aparelho da alimentação após cada utilização.

4.3. PROCESSOS BÁSICOS PARA DAR ESTILO

1. Após lavar com champô, amaciador, e passar o cabelo por água, retire com uma toalha o excesso de água.
2. Pré-seque o seu cabelo com a cabeça do secador (5), ou permita que o seu cabelo seque naturalmente ao ar, até ficar 80% seco.
DICA: Para um penteado rápido, pode pulverizar alguma água no cabelo seco antes de pentear.
3. Passe o seu cabelo com um pente, divida-o em mechas e fixe com molas. Penteie primeiro as secções inferiores.
4. Fixe a escova de dar estilo desejada (1, 2, 3 ou 4) no aparelho. Defina a velocidade do aparelho para "2" (média) ou "3" (alta), dependendo do seu tipo de cabelo.
5. Pegue numa mecha e trabalhe de cima até às pontas. Oriente o ar quente pela mecha abaixo e afastado do escalpe, movendo o aparelho constantemente para dar forma ao seu cabelo. Para evitar secar excessivamente o seu cabelo, não concentre o calor em apenas uma secção da mecha. Mantenha o aparelho em movimento enquanto se penteia.
6. Quando criar caracóis, ondas ou volume, seque o seu cabelo quase por completo, depois use a definição "1" (baixa) para definir o estilo no final, para um efeito duradouro.
7. Quando tiver terminado de usar o aparelho, rode o anel de controlo para "0" (desligado) e retire a ficha do aparelho da tomada.
8. Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o arrumar.



AVISO: Nunca deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver ligado. Desligue o aparelho da alimentação após cada utilização, para evitar perigos elétricos.

5. LIMPEZA E CUIDADOS



AVISO: Antes de proceder à limpeza, desligue o aparelho da alimentação e deixe-o arrefecer por completo.



AVISO: Nunca coloque o fio da alimentação, ficha ou aparelho dentro de água ou de quaisquer líquidos, para evitar um risco de fogo ou de eletrocussão. Não passe as partes elétricas por água da torneira. Não use produtos de limpeza líquidos ou aerossóis.

1. Limpe regularmente a estrutura do secador e os acessórios com um pano suave ligeiramente embebido em água. Certifique-se de que não entra humidade no aparelho durante o processo de limpeza. Permita que todas as partes sequem por completo antes de ligar o aparelho à alimentação.
2. Nunca use solventes, químicos, produtos de limpeza abrasivos, esfregões, objetos afiados ou escovas de aço para limpar o aparelho.
3. Guarde o aparelho desligado num local fresco e seco.

6. GARANTIAS

Garantias e limites de responsabilidade

Os produtos têm uma garantia de 36 meses a partir da data de compra ou da data de entrega no domicílio do cliente. Dependendo do país, esta garantia consiste em 24 a 36 meses de garantia legal de conformidade.

Para os países que não beneficiem de uma garantia legal de conformidade de 24 meses, entra em vigor uma garantia comercial de 12 meses após o termo da primeira garantia, e como complemento desta.

Modalidades de acionamento das garantias

Para a garantia legal de conformidade

Convidamo-lo(a) a informar-se junto do seu distribuidor e/ou a consultar as CGV (Condições Gerais de Venda).

Para a garantia comercial

Convidamo-lo(a) a devolver o seu produto na receção do seu local de compra com o comprovativo de compra (tal como o recibo), o produto e os acessórios fornecidos, com a embalagem original, para todos os países, com exceção da França. É importante ter a informação da data de compra, o modelo e o número de série ou IMEI (estas informações aparecem habitualmente no produto, na embalagem ou no comprovativo de compra). Deve devolver o produto com os acessórios necessários ao seu correto funcionamento (alimentação, adaptador, etc.). No caso de a sua reclamação estar abrangida pela garantia, o serviço pós-venda poderá, dentro dos limites da legislação local:

- Reparar ou substituir as peças defeituosas
- Trocar o produto devolvido por um produto que tenha, no mínimo, as mesmas funcionalidades e que seja equivalente em termos de desempenho.
- Reembolsar o produto pelo preço de compra mencionado no comprovativo de compra.

Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes e equipamentos novos e/ou reconicionados.

Exclusão da garantia comercial:

- Danos ou problemas causados pela utilização incorreta, acidentes, alteração ou ligação elétrica com corrente ou tensão incorreta.
 - Utilização ou armazenamento prejudicial à boa conservação do dispositivo (oxidação, corrosão), utilização de energia, utilização ou instalação não conforme as instruções do fabricante, ou negligência ou utilização de periféricos, software ou consumíveis inadequados.
 - Utilização profissional ou coletiva, industrial ou comercial do produto.
 - Produtos modificados, aqueles cujo o selo de garantia ou o número de série tenham sido danificados, alterados, removidos ou oxidados.
 - As baterias substituíveis e os acessórios têm uma garantia de 6 meses.
 - Falha da bateria, provocada por um carregamento demasiado prolongado ou pelo desrespeito das instruções de segurança explicadas no manual de instruções
 - Danos estéticos, incluindo riscos, mossas ou vandalismo
 - Danos provocados por qualquer intervenção efetuada por uma pessoa não autorizada.
 - Falhas provocadas pelo desgaste normal ou devidos ao envelhecimento normal do produto: vedantes, filtros, acessórios, escova e mangueira do aspirador, lâmpadas, lâmpadas de retroprojector, pás de máquina de lavar, etc.
 - Atualizações do programa, devido a alterações nas configurações de rede
 - Danos decorrentes de elementos exteriores ao aparelho (corpos estranhos, insetos, etc.)
 - Conteúdo dos aparelhos - congelador, máquina de lavar...- (alimentos, vestuário,...)
- Falhas no produto devido à utilização de programas de terceiros para modificar, alterar, adaptar ou modificar o já existente.
- Falhas no produto devido à utilização sem os acessórios fornecidos com o produto ou homologados pelo Fabricante.
 - Peças com desgaste normal ou danos de utilização: pneu, câmara de ar, travão,...

O cliente deve ser pessoalmente responsável pelo backup regular dos dados contidos no seu disco rígido ou na memória interna do seu dispositivo, e isto antes de qualquer entrega.

O Auchan não pode ser responsabilizado pela perda ou destruição de dados armazenados, nem pelo danos no software resultantes, nomeadamente, de uma reparação ou avaria.

Da mesma forma, o fabricante não é obrigado a verificar se os cartões SIM / SD foram devidamente retirados dos produtos devolvidos.

As disposições anteriores não podem, de forma alguma, reduzir ou eliminar: a garantia legal acima referida, e a garantia comercial do fabricante, se existente (cf. certificado de garantia.).

SPIS TREŚCI:

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	S. 29
2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	S. 32
3. OPIS URZĄDZENIA	S. 32
4. UŻYTKOWANIE	S. 32
5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	S. 33
6. GWARANCJE	S. 34

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem używania tego urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję tę należy też zachować na przyszłość.

1. **RYZIKO OPARZEŃ.** Urządzenie należy chronić przed małymi dziećmi, zwłaszcza w czasie użytkowania i stygnięcia.


2. Przed podłączeniem urządzenia do kontaktu ściennego należy sprawdzić, czy prąd w lokalnej sieci elektrycznej jest taki jak podano na tabliczce znamionowej. Urządzenie należy zawsze podłączać do kontaktu z bolcem uziemiającym.

3. Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

4. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.

5. Po zakończeniu używania urządzenia oraz przed czyszczeniem wtyczkę przewodu zasilającego należy wyjąć z kontaktu.

6. **Ostrzeżenie!** Przewodu zasilającego, wtyczki i urządzenia nie należy zanurzać w wodzie ani innych płynach! Nigdy nie wolno wkładać urządzenia pod bieżącą wodę!

7.  **Ryzyko śmierci! OSTRZEŻENIE:** Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywałek lub innych naczyń z wodą. Gdy wtyczka przewodu zasilającego jest włożona do kontaktu, urządzenie należy trzymać

z dala od wody i innych płynów nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.

8. Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu należy wyjąć z kontaktu wtyczkę, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

9. Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w pomieszczeniach.

10. Nigdy nie należy używać urządzenia na dworze.

11. Wskazówki dotyczące czyszczenia urządzenia podano w części „Czyszczenie i pielęgnacja”.

12. Nigdy nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane lub dostarczane przez producenta.

13. Do tego narzędzia nie należy używać przedłużacza.

14. Przed wyjęciem wtyczki z kontaktu należy zawsze najpierw wyłączyć urządzenie.

15. Wtyczkę przewodu zasilającego należy włożyć do łatwo dostępnego kontaktu elektrycznego, tak aby w nagłych wypadkach móc natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania (wyjąć wtyczkę z kontaktu). Aby całkowicie zatrzymać urządzenie, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z kontaktu. Wtyczka służy jako urządzenie odłączające zasilanie.

16. Należy pilnować, aby przewód zasilający i wtyczka nie dotykały gorących powierzchni.

17. Aby nie dopuścić do uszkodzenia przewodu zasilającego, nie wolno go przygniatać ani skręcać, przewód nie powinien też ocierać o ostre krawędzie. Ponadto, przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni i otwartych płomieni.

18. Przewód należy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł go niechcący pociągnąć albo potknąć się o niego.

19. Nigdy nie należy używać uszkodzonego urządzenia! Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy wyjąć z kontaktu wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia i skontaktować się ze sprzedawcą.

20. Ryzyko porażenia prądem! Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku jakiegokolwiek usterki naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

21. Urządzenia nie wolno używać mokrymi rękoma ani dotykać, gdy użytkownik stoi na mokrej podłodze. Wtyczki nie wolno

dotykać mokrymi rękami.

22. Nigdy nie należy otwierać obudowy urządzenia! Do obudowy nie należy wkładać żadnych przedmiotów.

23. Na urządzeniu nie należy ustawiać ciężkich przedmiotów. Na urządzeniu ani obok niego nie wolno stawiać jakichkolwiek przedmiotów wytwarzających płomień (np. świeczek). Na urządzeniu ani obok niego nie należy ustawiać przedmiotów napełnionych wodą (np. wazonów).

24. Urządzenie należy trzymać z dala od jakichkolwiek gorących powierzchni i otwartych płomieni. Urządzenie należy chronić przed gorącym, zimnym, pyłem, bezpośrednim nasłonecznieniem, wilgocią oraz kapiącą i pryskającą wodą.

25. Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.

26. Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, zanim zanurzy się ręce w wodzie, należy najpierw wyjąć wtyczkę z kontaktu.

27. Urządzenia nie należy używać na bosą stopę.

28. Gdy wtyczka przewodu zasilającego jest włożona do kontaktu, urządzenia nie wolno zostawiać bez nadzoru.

29. Gdy urządzenie jest podłączone do zasilania, nie wolno nigdy zostawiać go bez nadzoru.

30. Skóra użytkownika nie może dotykać gorących powierzchni urządzenia; szczególną ostrożność należy zachować w odniesieniu do oczu, uszu, twarzy, szyi i dłoni. Urządzenie należy trzymać wyłącznie za uchwyt.


31. Przed schowaniem należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.

32. W czasie używania w pobliżu urządzenia nie należy używać sprayów do włosów, rozpylaczy wody ani innych sprayów. Należy ich używać tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, a przewód zasilający jest odłączony od zasilania.

33. W celu dodatkowego zabezpieczenia, w instalacji elektrycznej zasilającej łazienkę zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie wyłączenia nie większym niż 30 mA. Prosimy poradzić się swojego instalatora.

34. Ryzyko zadławienia się! Wszystkie materiały opakunkowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!

35. Materiały opakunkowe należy poddać recyklingowi zgodnie z przepisami. O lokalizację wyznaczonych punktów zbiórki lub utylizacji odpadów należy pytać władze lokalne.

36.  To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11

września 2015 r. „O zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 11688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie znamionowe:	220-240 V~, 50-60 Hz
Pobór mocy:	1000 W
Klasa ochrony:	Klasa II

3. OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Duża szczotka owalna | 6. Przycisk zwalniający |
| 2. Średnia szczotka owalna | 7. Korpus suszarki (uchwyt) |
| 3. Szczoteczka do kręcenia loków | 8. Kontrolki ustawień |
| 4. Szczotka do prostowania włosów | 9. Pierścień sterujący |
| 5. Głowica suszarki (przed modelowaniem) | 10. Obrotowy przewód zasilający |

4. UŻYTKOWANIE

Urządzenie jest przeznaczone do modelowania włosów strumieniem gorącego powietrza i posiada wymienne głowice do suszenia i stylizacji włosów. Szczotki posiadają otwory wentylacyjne służące do równomiernego rozprowadzania ciepła i przyspieszające suszenie.

4.1. ZAKŁADANIE LUB ZDEJMOWANIE AKCESORIÓW

Przed wymianą akcesoriów (1 - 5) należy wyłączyć urządzenie.

- Aby zamocować do urządzenia końcówkę, należy przesunąć w dół i przytrzymać przycisk zwalniający (6), założyć końcówkę na górną część korpusu suszarki (7), dopasowując do siebie szczeliny na obu częściach, obrócić końcówkę w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara) w stronę ikony blokady, a następnie puścić przycisk, aby zablokować końcówkę na miejscu.
- Aby zdjąć końcówkę z korpusu suszarki (7), wystarczy przesunąć w dół i przytrzymać przycisk zwalniający (6), obrócić końcówkę w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara)

w stronę ikony odblokowania, zdjąć końcówkę, a następnie puścić przycisk.

4.2. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

1. Zamocować żądaną końcówkę na korpusie suszarki.
2. Całkowicie rozwinąć kabel zasilający (10) i podłączyć go do odpowiedniego kontaktu.
3. Obrócić pierścień sterujący (9) w lewo, aby włączyć urządzenie i wybrać żądane ustawienie. Urządzenie włączy się i zapali się kontrolka wybranego ustawienia (8).

Ustawienie	Funkcja	Użytkowanie
0	Off	—
1	Niska temperatura	Modelowanie fryzury
2	Średnia temperatura	Do włosów cienkich lub delikatnych
3	Wysoka temperatura	Do włosów grubych i gęstych, do szybkiego suszenia

4. Aby wyłączyć urządzenie, wystarczy obrócić pierścień sterujący (9) w prawo w pozycję „0” (Wyłączone). Po każdym użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania przez wyjęcie wtyczki z kontaktu.

4.3. PODSTAWY STYLIZACJI

1. Po umyciu włosów szamponem, nałożeniu odżywki i splotaniu, nadmiar wilgoci należy osuszyć ręcznikiem.
2. Wstępnie wysuszyć włosy za pomocą głowicy suszarki (5) lub pozwolić włosom wyschnąć na powietrzu, aż będą w 80% suche.
WSKAZÓWKA: Aby szybko ułożyć fryzurę, przed modelowaniem suche włosy można spryskać odrobiną wody.
3. Rozczesać włosy grzebieniem, podzielić je na pasemka i upiąć spinkami. Najpierw ułożyć dolne partie włosów.
4. Założyć w urządzeniu wybraną szczotkę do stylizacji (1, 2, 3 lub 4). W zależności od rodzaju włosów, ustawić prędkość urządzenia na „2” (Średnia temperatura) lub „3” (Wysoka temperatura).
5. Wziąć pasemko włosów i modelować je od góry pasemka w kierunku końcówek włosów. Aby modelować włosy, skierować strumień gorącego powietrze w dół pasemka i jednocześnie z dala od skóry głowy i bez przerwy poruszać urządzeniem. Aby nie dopuścić do przesuszenia włosów, nie wolno kupiać strumienia gorącego powietrza na jednym odcinku pasemka. Podczas modelowania należy przez cały czas poruszać suszarką.
6. W celu zrobienia loków, kręcenia włosów lub aby nadać im objętości, należy niemal całkowicie wysuszyć włosy, a następnie użyć ustawienia „1” (Niska temperatura), aby utrwalić fryzurę na końcu, co zapewni jej długotrwały efekt.
7. Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy przekręcić pierścień sterujący w pozycję „0” (Wyłączone) i odłączyć urządzenie od zasilania (wyjąć wtyczkę z kontaktu).
8. Przed schowaniem należy pozwolić, aby urządzenie całkowicie ostygło.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie należy zostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania. Po każdym użyciu urządzenia, aby uniknąć zagrożeń związanych z elektrycznością, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z kontaktu.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania (wyjąć wtyczkę z kontaktu) i pozostawić, aby całkowicie ostygło.



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nigdy nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie lub jakiegokolwiek innej cieczy. Części elektrycznych nie należy płukać pod kranem. Nie

używać środków czyszczących w płynie lub aerozolu.

1. Korpus suszarki i akcesoria należy przecierać miękką ściereczką lekko zwilżoną wodą. Podczas czyszczenia należy pilnować, aby do urządzenia nie dostała się wilgoć. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy pozostawić wszystkie części na powietrzu, aby całkowicie wyschły.
2. Do czyszczenia urządzenia nie należy nigdy używać rozpuszczalników, produktów chemicznych lub ścierających, szczotek drucianych, ostrych przedmiotów ani myjek do szorowania/druciaków.
3. Urządzenie należy przechowywać odłączone od zasilania w chłodnym i suchym miejscu.

6. GWARANCJE

PL

Gwarancje i ograniczenia odpowiedzialności

Produkty są objęte gwarancją przez okres 36 miesięcy od daty zakupu lub daty dostawy do domu klienta. W zależności od kraju gwarancja ta obejmuje od 24 do 36 miesięcy prawnej gwarancji zgodności.

W krajach, w których obowiązuje 24-miesięczna prawna gwarancja zgodności, po wygaśnięciu pierwszej gwarancji wchodzi w życie 12-miesięczna gwarancja handlowa, stanowiąca uzupełnienie tej ostatniej.

Warunki obowiązywania gwarancji

W przypadku prawnej gwarancji zgodności

Zachęcamy do zasięgnięcia informacji u dystrybutora i/lub zapoznania się z jego OWS (Ogólnymi Warunkami Sprzedaży).

W przypadku gwarancji handlowej

Zachęcamy do zwrotu produktu do recepcji sklepu, w którym został kupiony wraz z dowodem zakupu (np. paragonem) produktu i jego akcesoriów w oryginalnym opakowaniu dla wszystkich krajów poza Francją. Należy również podać takie informacje, jak data zakupu, model i numer seryjny lub IMEI (informacje te zwykle znajdują się na produkcie, opakowaniu lub dokumencie stanowiącym dowód zakupu). Należy dostarczyć produkt z wszystkimi akcesoriami niezbędnymi dla jego prawidłowego funkcjonowania (zasilacz, adapter itd.). W przypadku, jeśli reklamacja jest objęta gwarancją, w zależności od obowiązujących przepisów miejscowych serwis naprawczy może:

- Przeprowadzić naprawę lub wymienić uszkodzone części.
- Wymienić zwracany produkt na inny o co najmniej takiej samej funkcjonalności i równoważnych parametrach wydajnościowych.
- Zwrócić cenę zakupu produktu, określoną w dokumencie stanowiącym dowód zakupu.

W produktach naprawionych lub wymienionych mogą znajdować się komponenty i wyposażenie nowe i/lub regenerowane.

Gwarancja handlowa nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- Uszkodzenia lub problemy spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem, przeprowadzeniem jakichkolwiek przeróbek urządzenia lub podłączeniem go do zasilania elektrycznego o nieprawidłowych parametrach natężenia lub napięcia.
- Użytkowanie lub przechowywanie szkodliwe dla dobrej konserwacji urządzenia (utlenianie, korozja), wykorzystywanie energii, użytkowanie lub instalacja niezgodne z instrukcjami producenta, zaniedbanie lub stosowanie nieodpowiednich urządzeń peryferyjnych, oprogramowania lub materiałów eksploatacyjnych.
- Profesjonalne lub zbiorowe, przemysłowe lub komercyjne wykorzystanie produktu.
- Przeprowadzenie modyfikacji urządzeń, których plomba gwarancyjna lub numer seryjny zostały uszkodzone, naruszone, usunięte lub uległy oksydacji.
- W przypadku baterii przeznaczonych do wymiany i akcesoriów okres gwarancji wynosi 6 miesięcy.

- Uszkodzenie baterii spowodowane przeładowaniem lub nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi.
- Uszkodzenia o charakterze estetycznym, takie jak zarysowania, wybrzuszenia lub akty wandalizmu.
- Uszkodzenia spowodowane przeprowadzeniem jakichkolwiek prac przez osoby nieuprawnione.
- Uszkodzenia spowodowane normalnym zużyciem lub starzeniem się produktu: uszczelki, filtry, akcesoria, szczotka i wąż do odkurzacza, lampy, lampy do rzutników, łopatki do pralek itp.
- Aktualizacja oprogramowania związana z modyfikacją parametrów sieci
- Uszkodzenia spowodowane przez elementy znajdujące się poza urządzeniem (ciała obce, owady itp.)
- Zawartość urządzeń – zamrażarka, pralka itd. – (żywność, odzież itd.).
- Uszkodzenia produktu spowodowane użyciem oprogramowania innych producentów w celu zmodyfikowania, zmiany, adaptacji lub modyfikacji istniejących.
- Uszkodzenia produktu spowodowane jego użyciem bez akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Normalne zużycie lub uszkodzenia części wynikające z użytkowania: opona, dętka, hamulec itp.

Klient jest odpowiedzialny za regularne tworzenie kopii zapasowych danych znajdujących się na jego dysku twardym lub w pamięci wewnętrznej urządzenia przed jego przekazaniem do naprawy. Auchan nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub zniszczenie przechowywanych danych ani za uszkodzenia oprogramowania, w szczególności wynikające z przywrócenia parametrów fabrycznych lub awarii.

Analogicznie producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za sprawdzenie, czy ze zwracanych produktów zostały wyjęte karty SIM/SD.

Powyższe postanowienia w żaden sposób nie ograniczają ani nie eliminują gwarancji prawnej, o której mowa powyżej oraz gwarancji handlowej producenta, jeśli jest udzielana (patrz karta gwarancyjna).

TARTALOM ÁTTEKINTÉSE:

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	36. O.
2. MŰSZAKI ADATOK	39. O.
3. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA	39. O.
4. ÜZEMELTETÉS	39. O.
5. TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS	40. O.

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el, és őrizze meg későbbi használatra a lenti utasításokat.

1. **ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE.** A készüléket gyermekektől elzárva tartsa, elsősorban annak használata és lehűlése közben.


2. Mielőtt a készüléket a fali aljzathoz csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a helyi elektromos áram megegyezik-e az adattáblán megadott árammal. A készüléket mindig földelt fali csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa.

3. Az áramütés elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt csak a gyártóval, illetve a gyártó hivatalos szervizében (vagy megfelelően képzett szakemberrel) szabad kicseréltetni.

4. Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tudással és belátással nem rendelkező személyek is, ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatos útmutatásban vagy felügyeletben részesülnek, és értik a használat kockázatait. Gyerekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást gyermekek csak felügyelet alatt végezhetik.

5. A készülék használata után, illetve tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.

6. Figyelmeztetés! Ne merítse a hálózati vezetékét, a csatlakozódugót vagy a készüléket vízbe vagy bármilyen más folyadékba! Soha ne tegye a készüléket folyó víz alá!

7.  Halálos sérülés veszélye! **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja a készüléket fürdőkádak, tusolók, medencék vagy egyéb, vizet tartalmazó tartályok mellett. Ha a készülék ki van kapcsolva, de csatlakoztatva van a hálózathoz, tartsa távol víztől vagy bármilyen más folyadéktól.

8. Ha fürdőszobában használja a készüléket, használat után

csatlakoztassa le a hálózatról, mert a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.

9. A jelen készüléket csak rendeltetésszerűen használja. A készülék nem alkalmas kereskedelmi célú használatra. Ez a készülék kizárólag otthoni beltéri használatra van tervezve.

10. A készüléket soha ne használja vagy tárolja épületen kívül.

11. A „Tisztítás és ápolás“ fejezetben talál tippeket a készülék tisztítására vonatkozóan.

12. Soha ne használjon a készülékhez nem tartozó vagy a gyártó által nem javasolt tartozékokat.

13. Ne használjon hosszabbító zsinórt ehhez a készülékhez.

14. Mindig kapcsolja ki a készüléket, mielőtt kihúzza az aljzatból.

15. A hálózati csatlakozót egy könnyen hozzáférhető elektromos csatlakozóaljzatba csatlakoztassa, hogy vészhelyzet esetén azonnal ki lehessen húzni a készüléket. Húzza ki a csatlakozódugót az aljzatból, hogy teljesen kikapcsolja a készüléket. A csatlakozódugót teljesítmény-lekapcsoló berendezésként használja.

16. Ügyeljen arra, hogy a kábel, valamint az elektromos vezeték és a csatlakozódugó ne érintkezzenek forró felületekkel.

17. A hálózati vezeték sérülésének megelőzése érdekében ügyeljen arra, hogy a vezeték ne törjön meg, ne csavarodjon el, és ne dörzsölődjön éles szélekhez. Tartsa távol a hálózati vezetéket forró felületektől és nyílt lángtól.

18. A vezetéket úgy helyezze el, hogy senki ne húzza meg, és ne tudjon véletlenül megbotlani benne.


19. Soha ne használjon sérült készüléket! Ha sérült a készülék, húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból, és lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel.

20. Áramütés veszélye! Ne próbálja meg saját maga javítani a készüléket. Hibás működés esetén a javításokat szakképzett személyzetnek kell végrehajtania.

21. Ne használja a készüléket nedves kézzel, illetve ha nedves padlón áll. A hálózati csatlakozódugót ne fogja meg nedves kézzel.

22. Soha ne nyissa fel a készüléket burkolatát! Ne dugjon idegen tárgyakat a készülék burkolatába.

23. Ne tegyen semmilyen nehéz tárgyat a készülékre. Ne helyezzen a készülékre, vagy annak közelébe nyílt lángú tárgyakat (pl. gyertyákat). Ne helyezzen vízzel teli tárgyakat (pl. vázákat) a készülékre, vagy annak közelébe.

24. Tartsa távol a készüléket forró felületektől és nyílt lángtól. Tartsa távol a készüléket hőtől, hidegtől, portól, közvetlen napfénytől, nedvességtől, csepegő vagy fröccsenő víztől.
25. A hálózati vezetéket ne tekerje a készülékre.
26. Ha a készülék vízbe esik, először húzza ki a csatlakozódugót az aljzathoz, mielőtt a vízbe merítené a kezét.
27. Ne használja a készüléket mezítláb.
28. Ne hagyja felügyelet nélkül a használatban lévő készüléket, vagy amíg az csatlakoztatva van az aljzathoz.
29. Ha a készülék a hálózathoz van csatlakoztatva, soha ne hagyja felügyelet nélkül.
30. Ügyeljen arra, hogy a bőre ne érintse meg a készülék forró felületeit; legyen különösen elővigyázatos a szemével, fülével, arcával, nyakával és kezével. A készüléket csak a fogantyúnál fogja.
31. Tárolás előtt hagyja lehűlni a készüléket.
32. A készülék használata közben ne használjon a közelben hajlakkot, víz- vagy bármely más permetezőt. Csak akkor használja ezeket, ha a készüléket kikapcsolta és kihúzta a csatlakozódugót.
33. Kiegészítő védelemként célszerű a fürdőszoba ellátására szolgáló áramkörbe egy maradékáram-működtetésű megszakítót (RCD) beépíteni, melynek névleges áramerőssége nem haladja meg a 30 mA-t. Forduljon tanácsért villanyszerelőhöz.
34. Fulladásveszély! Minden csomagolóanyagot gyermektől és kisbabáktól elzárva kell tartani!
35. A csomagolóanyagokat a szabályozásoknak megfelelően hasznosítsa újra. Kérdezze meg a helyi hatóságokat, hogy hol vannak a kijelölt gyűjtőközpontok vagy szeméttlerakók.
36.  A készülék jelölése (áthúzott szemetes edény szimbólum) megfelel a 2012/19/EU európai irányelvnek „használt elektromos és elektronikus berendezésekről”. Ez a jelölés arról tájékoztat, hogy hasznos élettartamát követően ezt a berendezést nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. A felhasználó köteles azt átadni a használt elektromos és elektronikus berendezések begyűjtőinek. A begyűjtés lebonyolítói, beleértve a helyi gyűjtőpontokat, üzleteket és helyi önkormányzatokat, megfelelő rendszert alakítanak ki a berendezések begyűjtésére. A használt elektromos és elektronikus termékek megfelelő begyűjtésével elkerülhetők a veszélyes alkatrészek jelenlétéből, valamint a berendezések nem megfelelő

tárolásából és kezeléséből eredő, az emberi egészségre és a környezetre káros hatások.

2. MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség:	220–240 V~, 50–60 Hz
Teljesítményfelvétel:	1000 W
Védelmi osztály:	II. osztály

3. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Nagy ovális kefe | 6. Kioldó gomb |
| 2. Közepes ovális kefe | 7. Hajszáritó egység (fogantyú) |
| 3. Körkefe | 8. Beállítás jelzőlámpák |
| 4. Hajjegyenesítő kefe | 9. Szabályozógyűrű |
| 5. Száritófej (előformázás) | 10. Forgó hálózati vezeték |

HU

4. ÜZEMELTETÉS

Ez a készülék egy forrólevegős hajformázó cserélhető fejfel hajszáritáshoz és hajformázáshoz. A feké szellőzőnyílásokkal készültek az egyenletes hőeloszlás és a gyors száradás érdekében.

4.1. TARTOZÉK FELSZERELÉSE VAGY ELTÁVOLÍTÁSA

Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt kicserélné a tartozékokat (1–5).

- Egy tartozéknak a készülékhez való rögzítéséhez csúsztassa le és tartsa lenyomva a kioldógombot (6), helyezze a tartozékokat a hajszáritó egység (7) tetejére a két oldalon lévő nyílások egymáshoz illesztésével, fordítsa a tartozékokat az óramutató járásával megegyező irányban a zár ikon felé, majd engedje el a gombot a tartozék rögzítéséhez.
- A tartozék hajszáritó egységből (7) történő eltávolításához csúsztassa lefelé és tartsa lenyomva a kioldógombot (6), fordítsa a tartozékokat az óramutató járásával ellentétes irányban a kioldó ikon felé, vegye le a tartozékokat, majd engedje el a gombot.

4.2. A KÉSZÜLÉK BE-/KIKAPCSOLÁSA

1. Csatlakoztassa a kívánt tartozékokat a hajszáritó egységhez.
2. Tekerje le teljesen a hálózati vezetékét (10), és csatlakoztassa egy megfelelő hálózati aljzathoz.
3. Fordítsa a szabályozógyűrűt (9) balra a készülék bekapcsolásához és a kívánt beállítás kiválasztásához. A készülék bekapcsol, és a kiválasztott beállítás jelzőlámpa (8) világitani kezd.

A medence	Funkció	Használat
0	Ki	—
1	Alacsony hőmérséklet	A frizura beállításához
2	Közepes hőmérséklet	Finom vagy vékonyszálú hajra
3	Magas hőmérséklet	Durva vagy sűrű hajra, gyors száritáshoz

4. A készülék kikapcsolásához fordítsa a szabályozógyűrűt (9) jobbra a „0” (Off) állásba. Minden használat után először húzza ki a készülék a hálózati aljzathoz.

4.3. ALAP FORMÁZÁSOK

1. Hajmosás, kondicionálás és öblítés után törölje szárazra törölközővel a felesleges nedvességet.
2. Szárítsa elő a haját a hajszárító fejjel (5), vagy hagyja a haját a levegőn száradni, amíg 80%-ban meg nem szárad.
TIPP: A gyors formázás érdekében a száraz hajra a formázás előtt egy kis vizet fújhat vízpermetezővel.
3. Fésülje ki a haját egy fésűvel, ossza szakaszokra, és rögzítse csatokkal. Először az alsó részeket formázza.
4. Csatlakoztassa a kívánt formázókefét (1, 2, 3 vagy 4) a készülékhez. A hajtípustól függően állítsa a készülék sebességét „2” (Közepes) vagy „3” (magas) értékre.
5. Fogjon meg egy tincset, és a tincs tetejétől a vége felé haladjon. A forró levegőt a hajszálak mentén, a fejbőrtől távolabb irányítsa, és a készüléket folyamatosan mozgatva formázza a haját. A haj túlszárításának elkerülése érdekében ne koncentrálja a hőt a tincs egy részére. Formázás közben mindig mozgassa a hajszárítót.
6. Ha fűrtöket, hullámokat készít, vagy dúsít, szárítsa meg a haját majdnem teljesen, majd a „1” (alacsony) beállítással állítsa be a frizurát a végén a hosszabb hatás érdekében.
7. Ha befejezte a készülék használatát, fordítsa a szabályozógyűrűt „0” (Off) állásba, és húzza ki a készüléket a hálózati aljzathból.
8. Tárolás előtt hagyja teljesen lehűlni az egységet.



FIGYELMEZTETÉS: Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor be van dugva. Az elektromos veszélyek elkerülése érdekében minden használat után húzza ki a készüléket a hálózati aljzathból.

5. TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS



FIGYELMEZTETÉS: Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózati aljzathból, és hagyja teljesen lehűlni.



FIGYELMEZTETÉS: A tűz vagy áramütés veszélyének elkerülése érdekében soha ne merítse a tápkábelt, a csatlakozódugót vagy a készüléket vízbe vagy bármilyen folyadékba. Az elektromos alkatrészeket ne öblítse a csap alatt. Ne használjon folyékony vagy aeroszolos tisztítószereket.

1. Törölje le a hajszárító egységet egy vízzel megnedvesített puha kendővel. Ügyeljen arra, hogy a tisztítási folyamat során ne kerüljön nedvesség az alkatrészekbe. Hagyja, hogy minden alkatrész teljesen megszáradjon a levegőn, mielőtt a készüléket a hálózati aljzathoz csatlakoztatja.
2. A készülék tisztításához soha ne használjon oldószereket vagy súroló hatású tisztítószereket, drótkéfé, éles tárgyakat vagy súrolószivacsot.
3. A készüléket kihúзва, hűvös, száraz helyen tárolja.

CUPRINS:

1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	P. 41
2. SPECIFICAȚII TEHNICE	P. 44
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	P. 44
4. FUNCȚIONAREA	P. 44
5. CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA	P. 45
6. GARANȚII	P. 45

1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de a folosi acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos și păstrați-le pentru utilizare ulterioară.

1. **PERICOL DE ARDERE.** Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor mici, în special în timpul utilizării și răcirii.


2. Înainte de a conecta aparatul la o priză de perete, asigurați-vă că valoarea curentului electric local corespunde cu cea indicată pe plăcuța caracteristicilor tehnice de pe aparat. Conectați întotdeauna aparatul la o priză cu împământare.

3. Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita orice pericol.

4. Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea curățării și a întreținerii sculei de către copii nesupravegheați.

5. Scoateți ștecherul din priza electrică când nu utilizați aparatul și înainte de a-l curăța.

6. Avertizare! Nu scufundați cablul de alimentare, ștecherul sau aparatul în apă sau în orice alt lichid! Nu amplasați niciodată aparatul sub jet de apă!

7.  Pericol de moarte! **AVERTIZARE:** A nu se utiliza acest aparat în apropierea căzilor de baie, a dușurilor, a bazinelor sau a altor recipiente care conțin apă. Chiar și atunci când este oprit, când cablul de alimentare este conectat, țineți aparatul departe de apă și de orice alt lichid.

8. Când aparatul este folosit în baie, deconectați-l după ce a fost folosit, deoarece apropierea de apă prezintă un pericol chiar dacă

aparatul este oprit.

9. Utilizați aparatul numai în scopul în care a fost conceput. Aparatul nu este destinat utilizării comerciale. Acest aparat este destinat numai pentru utilizare casnică în interior.

10. Nu utilizați și nu țineți niciodată aparatul în exterior.

11. În capitolul „Curățarea și întreținerea” sunt oferite sfaturi pentru curățarea aparatului.

12. Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt furnizate sau recomandate de producător.

13. Nu utilizați un cablu prelungitor cu acest aparat.

14. Opriti întotdeauna aparatul înainte de a-l decupla de la priză.

15. Racordați ștecherul electric la o priză electrică ușor accesibilă pentru a putea decupla imediat aparatul în caz de urgență. Scoateți ștecherul din priză pentru a opri complet aparatul. Utilizați ștecherul ca dispozitiv de decuplare.

16. Asigurați-vă că prelungitorul electric, precum și cablul de alimentare electrică și ștecherul nu intră în contact cu suprafețe fierbinți.

17. Preveniți deteriorarea cablului de alimentare prin evitarea supunerii acestuia la strivire, răsucire sau frecare de margini ascuțite. Țineți cablul de alimentare la distanță de suprafețe fierbinți și flăcări deschise.

18. Aranjați cablul astfel încât nimeni să nu-l poată trage sau să se împiedice din neatenție.

19. Nu folosiți niciodată un aparat deteriorat! Deconectați aparatul de la priza electrică și contactați furnizorul dacă este deteriorat.


20. Risc de electrocutare! Nu încercați să reparați dumneavoastră aparatul. În cazul unei defecțiuni, reparațiile nu pot fi efectuate decât de personal calificat.

21. Nu utilizați aparatul cu mâinile umede sau dacă vă aflați pe o podea udă. Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede.

22. Nu desfaceți niciodată carcasa aparatului! Nu introduceți niciun obiect străin în carcasă.

23. Nu amplasați obiecte grele pe aparat. Nu amplasați în apropiere sau pe aparat obiecte ce produc flăcări (de ex. lumânări). Nu amplasați în apropiere sau pe aparat obiecte ce conțin lichide (de ex. vase).

24. Țineți aparatul la distanță de suprafețe fierbinți și flăcări deschise. Țineți aparatul departe de căldură, frig, praf, lumina directă a soarelui, umiditate, scurgeri sau stropi de apă.

25. Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
26. Dacă aparatul cade în apă, deconectați mai întâi cablul de alimentare înainte de a scufunda mâinile în apă.
27. Nu utilizați aparatul când sunteți desculț(ă).
28. Utilizatorul nu trebuie să lase aparatul nesupravegheat atunci când este conectat la rețeaua electrică.
29. Aparatul nu trebuie lăsat nesupravegheat în timp ce este conectat la rețeaua electrică.
30. Pielea dumneavoastră nu trebuie să intre în contact cu suprafețele fierbinți ale aparatului; fiți deosebit de atent(ă) cu ochii, urechile, fața, gâtul și mâinile. Țineți aparatul numai de mâner.
31. Lăsați întotdeauna aparatul să se răcească înainte de a-l depozita.
32. Când folosiți aparatul, nu folosiți fixativ de păr, spray-uri cu apă sau alte spray-uri în apropierea aparatului. Folosiți-le numai atunci când aparatul este oprit și atunci când cablul de alimentare este deconectat.
33. Pentru o protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (DCR), cu un curent rezidual nominal de funcționare ce nu depășește 30 mA în circuitul electric care deservește baia. Cereți sfatul instalatorului.
34. Risc de sufocare! Păstrați toate materialele de ambalare în locuri inaccesibile copiilor și bebelușilor!
35. Reciclați materialele de ambalare în conformitate cu regulamentele. Adresați-vă autorităților locale pentru a afla unde sunt situate centrele de colectare sau punctele de colectare a gunoiului.
36.  Marcajul acestui aparat (simbolul unui tomberon de gunoi barat) este în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind „echipamentele electrice și electronice uzate”. Acest marcaj semnifică faptul că după terminarea duratei sale utile de viață, echipamentul nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să îl predea operatorilor care colectează echipamente electrice și electronice uzate. Operatorii de colectare, inclusiv punctele de colectare locale, magazinele și colecctivitățile locale, creează un sistem adecvat pentru colectarea echipamentelor. Colectarea corespunzătoare a echipamentelor electrice și electronice uzate evită impactul negativ asupra sănătății umane și a mediului, ce ar putea rezulta din prezența componentelor periculoase, precum și

din depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente.

2. SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiune nominală:	220-240 V~, 50-60 Hz
Consum electric:	1000 W
Clasă de protecție:	Clasă II

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Perie ovală mare | 6. Buton de eliberare |
| 2. Perie ovală medie | 7. Corp uscător (mâner) |
| 3. Perie onduloare | 8. Indicatori luminoși pentru setări |
| 4. Perie de îndreptat părul | 9. Inel selector |
| 5. Cap de uscarea (pre-coafare) | 10. Cablu de alimentare pivotant |

RO

4. FUNCȚIONAREA

Acest dispozitiv este un aparat de coafat cu aer cald cu capete interschimbabile pentru uscarea și coafarea părului. Periile sunt proiectate cu guri de aerisire pentru o distribuție uniformă a căldurii și uscarea rapidă.

4.1. ATAȘAREA SAU ÎNDEPĂRTAREA UNUI ACCESORIU

Oprțiți dispozitivul înainte de a schimba un accesoriu (1 - 5).

- Pentru a atașa un accesoriu de aparat, glisați în jos și țineți apăsat butonul de eliberare (6), introduceți accesoriul în partea superioară a corpului uscătorului (7), aliniind fantele de pe ambele părți, rotiți accesoriul în sensul acelor de ceasornic spre pictograma de blocare, apoi eliberați butonul pentru a bloca accesoriul în poziție.
- Pentru a scoate un accesoriu din corpul uscătorului (7), glisați în jos și țineți apăsat butonul de eliberare (6), rotiți accesoriul în sens antiorar spre pictograma de deblocare, scoateți accesoriul și apoi eliberați butonul.

4.2. PORNIREA / OPRIREA DISPOZITIVULUI

1. Atașați accesoriul dorit la corpul uscătorului.
2. Desfășurați complet cablul de alimentare (10) și conectați-l la o priză electrică adecvată.
3. Rotiți inelul selector (9) spre stânga pentru a porni aparatul și a selecta setarea dorită. Aparatul se va porni și indicatorul luminos al setării selectate (8) se va aprinde.

Setare	Funcție	Utilizare
0	Oprit	—
1	Temperatură scăzută	Pentru a seta coafura
2	Temperatură medie	Pentru părul fin sau subțire
3	Temperatură ridicată	Pentru părul aspru sau gros, uscarea rapidă

4. Pentru a opri aparatul, rotiți inelul selector (9) spre dreapta până la „0” (Oprit). Scoateți aparatul din priză după fiecare utilizare.

4.3. SFATURI BAZICE DE COAFARE

1. După șamponare, condiționare și clătirea părului, uscați cu un prosop excesul de umiditate.
2. Pre-uscați-vă părul folosind capul de uscare (5) sau lăsați părul să se usuce la aer, până când este uscat în proporție de 80%.
SFAT: Pentru o coafare rapidă, poți pulveriza puțină apă pe părul uscat cu un spray cu apă înainte de coafare.
3. Descurcați-vă părul cu un pieptene, împărțiți-l în secțiuni și fixați-l cu agrafe. Coafați mai întâi secțiunile de jos.
4. Atașați peria de coafare (1, 2, 3 sau 4) la dispozitiv. Setati viteza aparatului pe „2” (Temperatură medie) sau „3” (Temperatură ridicată), în funcție de tipul de păr.
5. Luați un șuviță și lucrați din partea de sus a șuviței spre capete. Direcționați aerul cald în josul șuviței și departe de scalp, mișcând dispozitivul în mod constant pentru a vă modela părul. Pentru a evita uscarea excesivă a părului, nu concentrați căldura pe o singură secțiune a firului de păr. Mențineți dispozitivul în mișcare în timp ce vă coafați.
6. Atunci când creați bucle, onduleuri sau volum, uscați părul aproape complet, apoi folosiți setarea „1” (Temperatură scăzută) pentru a fixa stilul la sfârșit, pentru un efect de durată mai mare.
7. După ce ați terminat de utilizat aparatul, rotiți inelul selector pe „0” (Oprit) și scoateți aparatul din priză.
8. Lăsați dispozitivul să se răcească complet înainte de depozitare.



AVERTISMENT: Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat în timp ce este conectat la priză. Scoateți dispozitivul din priză după fiecare utilizare pentru a evita pericolele electrice.

RO

5. CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA



AVERTISMENT: Înainte de curățare, scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească complet.



AVERTISMENT: Nu scufundați niciodată cablul de alimentare, ștecherul sau dispozitivul în apă ori în orice alt lichid pentru a evita riscul de incendiu sau electrocutare. Nu clătiți aceste părți electrice sub jetul de apă la robinet. Nu folosiți produse de curățat lichide sau aerosoli.

1. Ștergeți corpul uscătorului și accesoriile cu o cârpă moale ușor umezită cu apă. Asigurați-vă că în aparat nu pătrunde umezeala în timpul procesului de curățare. Lăsați toate piesele să se usuce complet la aer înainte de a conecta dispozitivul la sursa de alimentare.
2. Nu folosiți niciodată solvenți, agenți de curățare chimici sau abrazivi, perii de sârmă, obiecte ascuțite sau bureți abrazivi pentru a curăța aparatul.
3. Depozitați dispozitivul scos din priză într-un loc răcoros și uscat.

6. GARANȚII

Garanții și limite de responsabilitate

Producele sunt garantate pentru o perioadă de 36 de luni de la data achiziției sau de la data livrării la domiciliul clientului. În funcție de fiecare țară în parte, această garanție acoperă între 24 până la 36 de luni de garanție legală de conformitate.

Pentru țările care au doar o garanție legală de conformitate de 24 de luni, la expirarea primei garanții și în plus față de aceasta intră în vigoare o garanție comercială de 12 luni.

Modalități de punere în aplicare a garanției

Pentru garanția juridică a conformității

Vă invităm să vă adresați distribuitorului dvs. pentru mai multe informații și/sau să consultați condițiile generale de vânzare (CGV) ale acestuia.

Pentru garanția comercială

Vă invităm să returnați produsul la recepția magazinului de achiziție, împreună cu dovada de cumpărare (cum ar fi chitanța), cu produsul și accesoriile sale furnizate, cu ambalajul original, pentru toate țările altele decât Franța. Este important să fie disponibile informații precum data la care ați cumpărat produsul, modelul și numărul de serie sau IMEI (aceste informații apar de obicei pe produs, pe ambalaj sau pe dovada cumpărării). În mod implicit, trebuie să aduceți produsul în magazin împreună cu accesoriile necesare funcționării sale corecte (alimentare, adaptor, etc.). În cazul în care reclamația este acoperită de garanție, serviciul post-vânzare va putea, în limitele legislației locale:

- Să repare sau să înlocuiască piesele defecte.
- Să înlocuiască produsul returnat cu un produs care are cel puțin aceleași funcții și care este echivalent în termeni de performanță.
- Să ramburseze valoarea produsului la prețul de achiziționare menționat pe documentul prezentat drept dovadă a cumpărării.

Produsele reparate sau înlocuite pot să includă componente și echipamente noi și/sau recondiționate.

Excluderea garanției comerciale:

- Daunele sau problemele provocate de o utilizare incorectă, un accident, o avariere sau o conectare la o sursă electrică de intensitate sau de tensiune necorespunzătoare.
- Utilizarea sau depozitarea neconforme cu buna conservare a dispozitivului (oxidare, coroziune), utilizarea energiei, utilizarea sau instalarea neconformă cu instrucțiunile producătorului sau neglijența sau utilizarea de dispozitive periferice, software sau consumabile neadecvate.
- Utilizarea profesională sau colectivă, industrială sau comercială a produsului.
- Produsele modificate, cele al căror sigiliu de garanție sau număr de serie au fost deteriorate, alterate, distruse sau oxidate.
- Bateriile înlocuibile și accesoriile sunt garantate pentru o perioadă de 6 luni.
- Avarierea bateriei survenită din cauza unei încărcări prea lungi sau din cauza nerespectării instrucțiunilor de securitate explicate în broșură.
- Daunele estetice, care includ zgârieturi, umflături sau orice alt element de vandalism.
- Daunele cauzate de orice intervenție efectuată de o persoană neautorizată.
- Defecțiunile cauzate de uzura normală sau de învechirea normală a produsului: garnituri, filtre, accesorii, perie și furtun pentru aspirator, lămpi, lămpi pentru retroproiector, lame pentru mașini de spălat, etc.
- Actualizările programului informatic, cauzate de modificări ale parametrilor de rețea.
- Deteriorări cauzate de elemente din afara aparatului (corpuri străine, insecte etc.)
- Conținutul dispozitivelor - congelator, mașină de spălat...- (produse alimentare, îmbrăcăminte,...)
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea unor alte programe informatice pentru a modifica, a schimba, a adapta sau a modifica programul informatic existent.
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea acestuia fără accesoriile furnizate împreună cu produsul sau omologate de către producător.
- Piesele pentru uzura normală sau deteriorări cauzate de utilizare: anvelope, camere de aer, frâne,...

Clientul este responsabil pentru salvarea constantă a datelor conținute pe hard disk sau în memoria internă a dispozitivului său înainte de orice depunere.

Auchan nu poate fi considerat responsabil pentru pierderea sau distrugerea datelor stocate sau pentru deteriorarea software-ului care rezultă în special din restaurare sau defecțiune.

De asemenea, Auchan nu este obligat să verifice dacă utilizatorul a scos cartela SIM/SD din aparat în cazul produselor returnate.

Dispozițiile de mai sus nu reduc sau elimină în niciun fel: garanția legală menționată mai sus, precum și garanția comercială a producătorului, dacă aceasta există (a se vedea formularul de garanție).

СОДЕРЖАНИЕ

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	С. 47
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	С. 50
3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	С. 50
4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	С. 50
5. ОЧИСТКА И УХОД	С. 52
6. ГАРАНТИИ	С. 52

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации данного устройства внимательно прочтите нижеприведенные инструкции и сохраните их для использования в будущем.

1. **ОПАСНОСТЬ ОЖОГА.** Устройство должно быть недоступно для детей, особенно во время использования и остывания.


2. Перед подключением устройства к розетке электросети всегда следите за тем, чтобы напряжение источника питания соответствовало значению, указанному на паспортной табличке. Всегда подключайте устройство к розетке с заземлением.

3. Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.

4. Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии присмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования устройства и понимания возможной опасности. Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.

5. Извлекайте вилку из розетки электросети по окончании использования устройства, а также перед его очисткой.

6. **Предупреждение!** Не погружайте кабель питания, вилку и само устройство в воду и другие жидкости! Никогда не помещайте устройство под проточную воду!

7.  **Смертельно опасно! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не используйте этот прибор вблизи ванн, душевых

RU

кабин, бассейнов и других емкостей с водой. Даже когда устройство выключено, но вилка кабеля питания подключена к розетке электросети, держите устройство подальше от воды и других жидкостей.

8. Если устройство используется в ванной комнате, отключайте его после использования, так как близость воды может представлять опасность, даже если устройство выключено.

9. Используйте устройство только по назначению. Устройство не предназначено для коммерческого использования. Данное устройство специально предназначено для бытового использования в помещениях.

10. Никогда не используйте и не храните устройство вне помещений.

11. Советы по чистке устройства приведены в главе «Чистка и уход».

12. Никогда не используйте принадлежности, которые не поставляются или не рекомендуются производителем.

13. Не используйте удлинитель с этим устройством.

14. Всегда выключайте устройство перед его отсоединением от электросети.

15. Подключайте вилку питания к легкодоступной электрической розетке, чтобы в экстренном случае можно было немедленно отключить устройство от электросети. Извлеките вилку из розетки электросети, чтобы полностью выключить устройство. Используйте вилку питания в качестве устройства отключения.

16. Убедитесь, что кабель и вилка питания не контактируют с горячими поверхностями.

17. Во избежание повреждения кабеля питания не допускайте его заземления, перекручивания или трения об острые края. Держите кабель питания подальше от горячих поверхностей и источников открытого огня.

18. Располагайте кабель питания таким образом, чтобы никто случайно не мог об него споткнуться.

19. Никогда не используйте поврежденное устройство! Если устройство повреждено, отключите его от электрической розетки и свяжитесь с продавцом.

20. Риск поражения электрическим током! Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. В случае

возникновения неисправности ремонт должен выполнять квалифицированный специалист.

21. Не прикасайтесь к устройству влажными руками или стоя на мокром полу. Не прикасайтесь к вилке влажными руками.

22. Никогда не открывайте корпус устройства! Не вставляйте никакие посторонние предметы в корпус устройства.

23. Не кладите никакие тяжелые предметы на устройство. Не ставьте на устройство или рядом с ним никакие источники огня (например, свечи). Не ставьте наполненные водой предметы (например, вазы) на устройство или рядом с ним.

24. Держите устройство подальше от любых горячих поверхностей и источников открытого огня. Не допускайте воздействия на устройство тепла, холода, пыли, прямого солнечного света, влажности, капель или брызг воды.

25. Не обматывайте кабель питания вокруг устройства.

26. Если устройство упало в воду, отсоедините кабель питания от электросети, прежде чем опускать руки в воду.

27. Не используйте устройство, стоя босиком.

28. Не оставляйте устройство без присмотра, если оно используется или подключено к розетке электросети.

29. Никогда не оставляйте подключенное к электросети устройство без присмотра.

30. Не допускайте контакта кожи с горячими поверхностями устройства. Будьте особо осторожны с глазами, ушами, лицом, шеей и руками. Держите устройство только за рукоятку.

31. Перед уборкой на хранение дайте устройству остыть.

32. Когда устройство используется, не распыляйте рядом с ним спреи для волос, водяные и любые другие спреи. Используйте их только когда устройство выключено, а кабель питания отсоединен от электросети.

33. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в цепи электропитания ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током не более 30 мА. Посоветуйтесь со специалистом.

34. Опасность удушения! Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте!

35. Утилизируйте все упаковочные материалы в соответствии с действующими правилами. Узнайте в местных органах власти, где расположены специализированные центры сбора или утилизации отходов.

36.  Данный прибор маркируется символом перечеркнутого мусорного контейнера в соответствии с Европейской директивой 2012/19/UE г. в отношении «отслуживших электрических и электронных приборов»). Эта маркировка указывает на то, что по истечении срока службы этот прибор запрещается выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами. Пользователь должен его сдать в пункт приема электрических и электронных приборов. Занимающиеся приемом организации, включая местные пункты приема, магазины и местные органы власти, формирует соответствующую систему для сбора такого оборудования. Надлежащий сбор отслуживших электрических и электронных приборов позволяет избежать вредного воздействия на здоровье человека и окружающую среду в результате наличия опасных компонентов, а также в результате неправильного хранения и обращения с этим оборудованием.

RU

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	220-240 В~, 50-60 Гц
Потребляемая мощность	1000 Вт
Класс защиты	Класс II

3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- | | |
|---|---|
| 1. Большая овальная кисть | 6. Кнопка фиксации |
| 2. Средняя овальная кисть | 7. Корпус фена (ручка) |
| 3. Щетка для завивки | 8. Индикаторы настроек |
| 4. Щетка для выпрямления волос | 9. Кольцо управления |
| 5. Головка фена (предварительная укладка) | 10. Кабель питания с шаровым креплением |

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Это устройство представляет собой стайлер, использующий горячий воздух, со сменными головками для сушки феном и укладки волос. Щетки оснащены вентиляционными отверстиями для равномерного распределения тепла и быстрой сушки.

4.1. УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ АКСЕССУАРА

Выключите устройство перед заменой аксессуара (1 – 5).

- Чтобы прикрепить аксессуар к устройству, сдвиньте вниз кнопку фиксатора и, удерживая её (6), вставьте аксессуар в верхнюю часть корпуса фена (7), совместив прорези на обеих частях, поверните аксессуар по часовой стрелке в сторону значка замка, затем отпустите кнопку, чтобы зафиксировать аксессуар на месте.

- Чтобы снять аксессуар с корпуса фена (7), сдвиньте кнопку фиксатора вниз и, удерживая её (6), поверните аксессуар против часовой стрелки в направлении значка разблокировки, снимите аксессуар и затем отпустите кнопку.

4.2. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Прикрепите нужный аксессуар к корпусу фена.
2. Полностью размотайте кабель питания (10) и подключите его к подходящей розетке электросети.
3. Поверните кольцо управления (9) влево, чтобы включить устройство и выбрать нужную настройку. Устройство включится, и загорится индикатор выбранной настройки (8).

Настройка	Функция	Назначение
0	Не светится	—
1	Низкая температура	Чтобы задать параметры укладки
2	Средняя температура	Для тонких или редких волос
3	Высокая температура	Для жестких или густых волос, быстрая сушка

4. Чтобы выключить устройство, поверните кольцо управления (9) вправо в положение «0» (Выкл.). Выключайте устройство из розетки после каждого использования.

4.3. СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ

1. После мытья головы, кондиционера и ополаскивания волос полотенцем высушите лишнюю влагу.
2. Предварительно высушите волосы насадкой для сушки (5) или дайте им высохнуть на воздухе, пока они не высохнут на 80%.
СОВЕТ: Для быстрой укладки можно предварительно распылить немного воды на сухие волосы при помощи водяного спрея.
3. Расчешите волосы расческой, разделите их на пряди и закрепите зажимами. Сначала оформляйте нижние пряди.
4. Прикрепите к устройству нужную щетку для укладки (1, 2, 3 или 4). Установите скорость устройства на «2» (Средняя) или «3» (высокая), в зависимости от вашего типа волос.
5. Возьмите прядь и работайте от верхней части пряди к концам. Направляйте горячий воздух вниз по пряди от кожи головы, постоянно перемещая устройство, чтобы придать форму волосам. Чтобы не пересушить волосы, не концентрируйте тепло на одной части пряди. Во время укладки фен постоянно должен быть в движении.
6. При создании локонов, волн или объема высушите волосы почти полностью, затем используйте настройку «1» (низкая), чтобы установить стиль в конце для более длительного эффекта.
7. По окончании использования устройства поверните кольцо управления в положение «0» (Выкл.) и отключите устройство от электрической розетки.
8. Перед хранением дайте устройству полностью остыть.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не оставляйте устройство без присмотра, когда оно подключено к сети. Выключайте устройство из розетки после каждого использования во избежание поражения электрическим током.

5. ОЧИСТКА И УХОД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед очисткой отключите устройство от электросети и дайте ему полностью остыть.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не погружайте шнур питания, вилку или устройство в воду или любую другую жидкость, чтобы избежать риска возгорания или поражения электрическим током. Не мойте электрические части под проточной водой. Не

пользуйтесь жидкими и аэрозольными очистителями.

1. Протрите корпус сушилки и аксессуары мягкой тканью, слегка смоченной водой. Следите за тем, чтобы никакая влага не попадала внутрь устройства во время очистки. Дайте всем частям полностью высохнуть на воздухе, прежде чем подключать устройство к источнику питания.
2. Никогда не используйте для очистки устройства растворители, химические или абразивные чистящие средства, проволочные щетки, острые предметы или металлические губки.
3. Храните устройство отключенным от сети в прохладном, сухом месте.

6. ГАРАНТИИ

Гарантии и ограничения ответственности

Гарантия на продукцию составляет 36 месяцев с даты покупки или с даты доставки на дом покупателю. В зависимости от страны эта гарантия включает 24–36-месячную юридическую гарантию соответствия.

В странах, где действует только 24-месячная юридическая гарантия соответствия, по истечении срока действия первой гарантии и в дополнение к ней вступает в силу 12-месячная коммерческая гарантия.

Условия применения гарантий

RU В отношении юридической гарантии соответствия

Предлагаем вам обратиться за дополнительной информацией к вашему дистрибьютору и/или ознакомиться с его ОУП (Общими условиями продажи).

В отношении коммерческой гарантии

Предлагаем вам принести ваш товар в администрацию пункта продажи с документом, подтверждающим покупку (например, чеком), продуктом со всеми поставляемыми с ним аксессуарами и в оригинальной упаковке. Эта процедура действует для всех стран, кроме Франции. Важно иметь информацию о дате покупки, модели и серийном номере или номере IMEI (эта информация обычно указывается на продукте, упаковке или в документе, подтверждающем покупку). Вы должны предоставить вместе с изделием аксессуары, необходимые для его надлежащей работы (например, шнур питания, переходник и т.д.). Если ваша претензия подпадает под гарантийное покрытие, служба послепродажного обслуживания может в рамках местного законодательства произвести одно из следующих действий:

- починить или заменить неисправные детали;
- обменять возвращенную продукцию на аналогичную, обладающую, как минимум, такими же функциональными возможностями и эквивалентной производительностью;
- возместить покупателю сумму, равную цене покупки, указанной в подтверждающем покупке документе.

Отремонтированная и замененная продукция может содержать как новые, так и бывшие в употреблении детали и технические компоненты.

Исключения из покрытия коммерческой гарантии:

- Повреждения или проблемы, вызванные неправильным использованием, несчастным случаем, модификацией или подключением к сети с несоответствующими параметрами силы тока или напряжения.
- использованием или хранением, наносящим вред сохранности продукта (окисление, коррозия), использованием энергии, эксплуатацией или установкой не в соответствии с инструкциями производителя, небрежностью или использованием неподходящих периферийных устройств, программного обеспечения или расходных материалов.

- Профессиональное или коллективное, промышленное или коммерческое использование продукта.
- Измененные продукты, у которых гарантийная пломба или серийный номер были повреждены, изменены, удалены или окислены.
- Гарантийный срок в отношении сменных аккумуляторов и аксессуаров составляет 6 месяцев.
- Отказ аккумулятора, вызванный слишком длительной зарядкой или несоблюдением правил техники безопасности, изложенных в инструкции.
- Эстетические дефекты, включая царапины, неровности и умышленно нанесенные повреждения.
- Повреждения, вызванные вмешательством неуполномоченных специалистов.
- Изъяны в результате естественного износа или старения продукта: уплотнительные прокладки, фильтры, аксессуары, щетка и шланг пылесоса, лампочки, лампы ретропроекторов, лопасти стиральных машин и т.д.
- Обновления программного обеспечения, вызванные изменениями параметров сети.
- Повреждения устройства, вызванные внешними факторами (инородные тела, насекомые и т.д.).
- Содержимое устройств: морозильник, стиральная машина... (еда, одежда,...).
- Неисправности в работе продукта вследствие использования стороннего программного обеспечения для изменения, модификации, адаптации или преобразования установленного программного обеспечения.
- Неисправности в работе продукта вследствие его использования без аксессуаров, поставляемых с ним или утвержденных Производителем.
- Детали в случае естественного износа или повреждений в ходе эксплуатации: шина, камера шины, тормоз,...

Клиент должен самостоятельно обеспечивать резервное копирование данных, содержащихся на его жестком диске или во внутренней памяти его устройства, регулярно, а также перед его сдачей.

«Ашан» не несет ответственности за потерю или уничтожение сохраненных данных или за повреждения программного обеспечения, возникшие, в частности, в результате восстановления или поломки.

Помимо того, «Ашан» не обязан проверять, были ли извлечены SIM-карты и/или карты SD из продукции, подлежащей возврату.

Вышеуказанные положения никоим образом не уменьшают и не отменяют: указанную выше юридическую гарантию и коммерческую гарантию производителя, если таковая существует (см. гарантийный бланк).

ЗМІСТ

1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	С. 54
2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	С. 57
3. ОПИС ВИРОБУ	С. 57
4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ	С. 57
5. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	С. 58
6. ГАРАНТІЇ	С. 59

1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього приладу уважно прочитайте наведені нижче вказівки та зберігайте цю інструкцію для подальшого використання.

1. НЕБЕЗПЕКА ОПІКІВ. Тримайте прилад у недоступному для дітей місці, особливо під час його використання та охолодження.


2. Перш ніж підключити прилад до розетки, перевірте, чи струм у місцевій мережі живлення відповідає тому, що зазначено на інформаційній табличці приладу. Завжди підключайте прилад до заземленої розетки.

3. Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти ураженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.

4. Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та надано інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Дітям забороняється гратися з приладом. Дітям забороняється без нагляду чистити та обслуговувати прилад.

5. Від'єднуйте шнур живлення від електричної розетки одразу після використання приладу, а також перед його чищенням.

6. Попередження! Не занурюйте прилад, шнур живлення або штепсель у воду чи іншу рідину! Не ставте прилад під проточну воду!

7.  Смертельна небезпека! **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте цей прилад поблизу ванн, душів, басейнів або інших ємностей, що містять воду. Навіть якщо прилад вимкнений, коли шнур живлення

підключений до розетки, тримайте прилад подалі від води та будь-яких інших рідин.

8. Коли прилад використовується у ванній кімнаті, відключайте його після використання, оскільки близькість води небезпечна, навіть коли пристрій вимкнено.

9. Використовуйте цей прилад лише за призначенням. Прилад не призначений для комерційного використання. Цей прилад призначений виключно для використання в побуті всередині приміщення.

10. Не використовуйте й не зберігайте прилад поза приміщенням.

11. Поради з очищення приладу наведено в розділі «Очищення та догляд».

12. Забороняється використовувати аксесуари, які не постачає або не рекомендує виробник.

13. Не використовуйте подовжувач із цим інструментом.

14. Завжди вимикайте прилад, перш ніж від'єднувати кабель живлення від розетки.

15. Вставте вилку в легкодоступну електричну розетку, щоб можна було негайно від'єднати прилад від розетки в разі надзвичайної ситуації. Вийміть вилку з розетки, щоб повністю вимкнути прилад. Використовуйте вилку як пристрій відключення.

16. Переконайтеся, що кабель, а також шнур живлення і вилка не контактують із гарячими поверхнями.

17. Запобігайте пошкодженню шнура живлення, не піддавайте його тиску, скручуванню або тертю об гострі краї. Також тримайте шнур живлення подалі від усіх гарячих поверхонь та відкритого полум'я.

18. Розмістіть шнур так, щоб ніхто не міг його потягнути або випадково спіткнутися через нього.

19. Забороняється використовувати пошкоджений прилад! Вимкніть прилад від електромережі та зверніться до продавця, якщо він пошкоджений.

20. Небезпека ураження електричним струмом! Не намагайтеся самостійно відремонтувати пристрій. У разі несправності ремонт має здійснювати кваліфікований персонал.

21. Не використовуйте прилад мокрими руками, або коли стоїте на мокрій підлозі. Не торкайтеся вилки шнура живлення мокрими руками.

22. Ніколи не відкривайте корпус приладу! Не вставляйте в корпус сторонні предмети.

23. Не кладіть важкі предмети на прилад. Не кладіть жодних предметів, які випускають полум'я (наприклад, свічки), на прилад або поруч із ним. Не ставте предмети, наповнені водою (наприклад, вази) на прилад або поблизу нього.

24. Тримайте прилад подалі від усіх гарячих поверхонь та відкритого полум'я. Тримайте прилад подалі від джерел тепла, холоду, пилу, прямих сонячних променів, вологи, крапель і бризок води.

25. Не намотуйте шнур живлення навколо приладу.

26. Якщо прилад впав у воду, спочатку від'єднайте шнур живлення від розетки, перш ніж занурити руки у воду.

27. Не використовуйте прилад босоніж.

28. Забороняється залишати прилад без нагляду, коли він використовується або підключений до розетки.

29. Коли прилад підключений до джерела живлення, ніколи не залишайте його без нагляду.

30. Не допускайте контакту шкіри з гарячими поверхнями пристрою; особливо бережіть очі, вуха, обличчя, шию та руки. Тримайте прилад лише за ручку.


31. Дайте приладу охолонути перед його зберіганням.

32. Коли прилад використовується, не користуйтеся лаками для волосся, пультверизаторами або іншими спреями поруч із приладом. Використовуйте їх, тільки коли прилад вимкнений і коли шнур живлення від'єднано від розетки.

33. Для додаткового захисту в електричному колі, що живить ванну кімнату, рекомендоване встановлення приладу захисного вимикання (ПЗВ) з номінальним залишковим робочим струмом не більше 30 мА. Проконсультуйтеся у свого установника.

34. Небезпека удушення! Зберігайте всі пакувальні матеріали в місці, недоступному для дітей і немовлят!

35. Утилізуйте пакувальні матеріали відповідно до правил. Запитайте в органів місцевої влади, де розташовані спеціалізовані центри збору відходів або сміттєзвалища.

36.  Маркування цього пристрою (символ перекресленого контейнера для сміття) відповідає Європейській директиві 2012/19/ЄС р. «Про використанні електричне та електронне обладнання». Це маркування інформує про те, що дане обладнання після закінчення терміну його експлуатації

не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Користувач зобов'язаний здати його підприємствам, що здійснюють збирання відпрацьованого електричного та електронного обладнання. Приймальні пункти, включаючи місцеві пункти збору, магазини та місцеві органи влади, створюють відповідну систему збору обладнання. Правильний збір використаного електричного та електронного обладнання дозволяє уникнути негативного впливу на здоров'я людей та навколишнє середовище, спричиненого наявністю небезпечних компонентів та неналежним зберіганням і поводженням з таким обладнанням.

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга:	220–240 В~, 50–60 Гц
Енергоспоживання:	1000 Вт
Клас захисту:	Клас II

3. ОПИС ВИРОБУ

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Велика овальна щітка | 6. Кнопка фіксатора |
| 2. Середня овальна щітка | 7. Корпус фена (ручка) |
| 3. Щітка для завивання | 8. Індикатори налаштувань |
| 4. Щітка для випрямлення волосся | 9. Кільце керування |
| 5. Головка для сушіння (перед укладанням) | 10. Поворотний шнур живлення |

UA

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Цей пристрій є феном-стайлером зі змінними головками для сушіння феном і укладання волосся. Щітки оснащені вентиляційними отворами для рівномірного розподілу тепла та швидкого сушіння.

4.1. УСТАНОВЛЕННЯ АБО ЗНЯТТЯ АКЕСУАРА

Вимкніть пристрій перед зміною аксесуара (1–5).

- Щоб прикріпити аксесуар до пристрою, посуňte вниз, натисніть і утримуйте кнопку фіксатора (6), вставте аксесуар у верхню частину корпусу фена (7), сумістивши прорізи на обох частинах, поверніть аксесуар за годинниковою стрілкою в бік значка замка, потім відпустіть кнопку, щоб зафіксувати аксесуар на місці.
- Щоб зняти аксесуар із корпусу фена (7), посуňte вниз, натисніть і утримуйте кнопку фіксатора (6), поверніть аксесуар проти годинникової стрілки в напрямку значка розблокування, зніміть аксесуар і відпустіть кнопку.

4.2. УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ

1. Прикріпіть потрібний аксесуар до корпусу фена.
2. Повністю розмотайте шнур живлення (10) і підключіть його до відповідної розетки.
3. Поверніть кільце керування (9) ліворуч, щоб увімкнути пристрій, і виберіть потрібне

налаштування. Прилад ввімкнеться, і загориться індикатор вибраного налаштування (8).

Налаштування	Функція	Використання
0	Вимкнено	—
1	Низька температура	Для фіксування зачіски
2	Середня температура	Для тонкого волосся
3	Висока температура	Для грубого або густого волосся, швидкого сушіння

4. Щоб вимкнути пристрій, поверніть кільце керування (9) праворуч у положення «0» (вимкнено). Після кожного використання вимикайте пристрій із розетки.

4.3. ОСНОВНІ ПОРАДИ ЩОДО УКЛАДАННЯ ВОЛОССЯ

1. Після миття голови з шампунем і кондиціонером та ополіскування волосся приберіть зайву вологу рушником.
2. Попередньо висушіть волосся насадкою для сушіння (5) або висушіть його на повітрі, доки воно не висохне на 80%.
ПОРАДА. Для швидкого укладання можна перед цим розпилити трохи води на сухе волосся за допомогою пульверизатора.
3. Розчешіть волосся гребінцем, розділіть його на пасма й закріпіть заколками. Спочатку укладіть нижні ділянки.
4. Прикріпіть до пристрою потрібну щітку (1, 2, 3 або 4). Установіть швидкість пристрою на «2» (Середня) або «3» (висока) залежно від типу волосся.
5. Візьміть пасмо та проведіть від верхньої частини пасма до кінців. Направляйте гаряче повітря вниз по пасмі від шкіри голови, постійно переміщуючи пристрій, щоб надати форму волоссяю. Щоб не пересушити волосся, не концентруйте тепло на одній частині пасма. Завжди рухайте пристроєм, укладаючи волосся.
6. Створюючи локони, хвилі або об'єм, висушіть волосся майже повністю, а потім використовуйте налаштування «1» (низька), щоб зафіксувати зачіску в кінці для більш тривалого ефекту.
7. Після завершення використання пристрою поверніть кільце керування в положення «0» (вимкнено) і вимкніть пристрій із розетки.
8. Перед зберіганням дайте пристрою повністю охолонути.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ніколи не залишайте пристрій без нагляду, коли він підключений до електромережі. Вимикайте пристрій із розетки після кожного використання, щоб уникнути ураження електричним струмом.

5. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перед очищенням від'єднайте прилад від розетки та дайте йому повністю охолонути.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ніколи не занурюйте шнур живлення, вилку або пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину, щоб уникнути ризику займання або ураження електричним струмом. Не промивайте ці електричні частини під краном. Не використовуйте рідкі або аерозольні засоби для чищення.

1. Протріть корпус фена та аксесуари м'якою ганчіркою, злегка змоченою водою. Стежте за тим, щоб у процесі очищення в деталі не потрапила волога. Перш ніж підключати пристрій до джерела живлення, дайте всім деталям повністю висохнути на повітрі.
2. Ніколи не використовуйте розчинники або абразивні чистячі засоби, дротяні щітки, гострі предмети або металеві губки для чищення приладу.
3. Зберігайте пристрій від'єднаним від мережі у прохолодному, сухому місці.

6. ГАРАНТІЇ

Гарантії та обмеження відповідальності

Строк дії гарантії на продукцію становить 36 місяців із дати її придбання або доставки додому покупцю. Залежно від країни строк дії юридичної гарантії відповідності може становити від 24 до 36 місяців.

Для країн, які надають виключно юридичну гарантію відповідності строком на 24 місяці, комерційна гарантія строком на 12 місяців починає діяти після закінчення строку дії першої гарантії та є її доповненням.

Порядок гарантійного обслуговування

Обслуговування згідно з юридичною гарантією відповідності

Відповідну інформацію можна отримати у свого дистриб'ютора та / або знайти в загальних умовах продажу.

Обслуговування згідно з комерційною гарантією

Товар можна повернути до пункту продажу разом із документом про підтвердження покупки (зокрема квитанцією), аксесуарами, що постачалися разом із ним, і оригінальною упаковкою в усіх країнах, окрім Франції. Важливо надати інформацію про дату покупки товару, його модель і серійний номер або код IMEI (ця інформація зазвичай зазначена на виробі, упаковці або в документі про підтвердження покупки). Виріб слід приносити до пунктів обслуговування разом із аксесуарами, необхідними для його належного функціонування (блок живлення, адаптер тощо). Якщо на ваш товар поширюється гарантія, в пунктах післяпродажного обслуговування вам можуть запропонувати наступне (відповідно до місцевого законодавства):

- полагодити або замінити несправні деталі;
- обміняти виріб на аналогічний, який має принаймні подібні функції та є рівноцінним із точки зору продуктивності;
- повернути вартість придбаного товару, зазначену в документі про підтвердження покупки.

Відремонтовані чи замінені вироби можуть містити нові та / або відремонтовані деталі чи обладнання.

Винятки з комерційної гарантії.

- Пошкодження або проблеми, спричинені неналежним використанням пристрою, нещасним випадком, модифікацією або підключенням пристрою до електричної мережі з невідповідною силою струму або напругою.
- Використання або зберігання пристрою в умовах, що можуть призвести до виникнення шкідливих наслідків (окислення, корозія), неналежне використання енергії, недотримання інструкцій виробника щодо використання або встановлення, недбалість або використання неналежних периферійних пристроїв, програмного забезпечення або витратних матеріалів.
- Професійне, колективне, промислове або комерційне використання виробу.
- Модифіковані пристрої, у яких гарантійна пломба або серійний номер були пошкоджені, змінені, видалені або окислилися.
- Гарантія на змінні батареї й аксесуари становить 6 місяців.
- Несправність батареї, спричинена занадто тривалим заряджанням або недотриманням інструкцій із техніки безпеки.
- Косметичні пошкодження, зокрема подряпини, вм'ятини або навмисне псування.
- Пошкодження, спричинені втручанням некваліфікованих спеціалістів.
- Несправності, що виникли внаслідок природного зношення або старіння пристрою, зокрема таких деталей: роз'ємів, фільтрів, аксесуарів, щіток і шлангів для пилососа, ламп, ламп для проєкторів, лопатей барабана пральних машин тощо.
- Оновлення програмного забезпечення у зв'язку зі зміною мережевих налаштувань.
- Пошкодження, викликані впливом зовнішніх факторів (сторонніх тіл, комах тощо).
- Вміст пристрою – морозильної камери, пральної машини тощо – (їжа, одяг тощо).

UA

- Збої в роботі приладу, спричинені використанням стороннього програмного забезпечення для модифікації, зміни або адаптації існуючих налаштувань.
- Збої в роботі приладу, спричинені експлуатацією без використання аксесуарів, що постачаються разом із продуктом або схвалені Виробником.
- Деталі, схильні до природного зношення або пошкодження під час використання: пневматичні шини, камери, гальма тощо.

Покупець повинен регулярно і перед кожним переміщенням пристрою здійснювати резервне копіювання даних, що містяться на його жорсткому диску або внутрішній пам'яті.

Компанія «Ашан» не несе відповідальності за втрату або видалення збережених даних або пошкодження програмного забезпечення, що виникли, зокрема, внаслідок ремонту або поломки пристрою.

Окрім цього компанія «Ашан» не зобов'язана перевіряти, чи вийняв користувач картки SIM / SD із пристроїв, що повертаються.

Вищезазначені положення за жодних обставин не можуть зменшувати або відмінити дію: юридичної гарантії, згаданої вище, і комерційної гарантії виробника за наявності (див. гарантійний талон).

FR - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche 59650
Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - www.auchan.fr
ES - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco, S.A. C/ Santiago de
Compostela Sur, s/n - 28029 Madrid - e-mail: d.calidad@alcampo.es
PT - Serviço Auchan - Auchan Portugal Hipermercados, S.A., Travessa
Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 – 553 Lisboa,
E-mail : info.MarcaAuchan@auchan.pt
PL - Dystrybutor : Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Puławska 46, 05-500
Piaseczno - www.auchan.pl
HU - Forgalmazza: Auchan Magyarország Kft, 2040 Budaörs, Sport u. 2-4.
- www.auchan.hu
RO - Auchan România SA, Str. Braşov nr.25, Sector 6, Cod poştal 061444,
Bucureşti, România - www.auchan.ro

600141880
CT-536



SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France
www.auchan-retail.com/contact

Made in China

